

**Invitacion pa Short
Film Night**

23 di Augustus
na MFA Savaneta

7:00 pm - 9:00 pm



Diahuebs 23 di Augustus 2018

E-mail di redaccion: solodipueblo@gmail.com
Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bayp) = Afl. 1.75

URATACA CENTER

Awe 23 di Augustus
Galinja Stoba, Aroz,
Yuca y Banana

585 5212



GOBIERNO TA GANA OTRO CASO CONTRA DECISIONNAN DESCABEYA Y 'ONRECHTMATIG' DI BENNY

**Tin un ola
tropical
saliendo for di
Africa rumbo
Caribe**

15/20 milla a hora



Parlamentario di MEP, Endy Croes, moviendo
riba "Bo Aruba"

**A manda carta
pa Minister di
Binnenlandse Zaken
di Hulanda y pa
Ministerio Publico**

Opinion Publico

Oscar Henriquez Boulevard

PAG.15

Ganadornan di e rifa anual di Club Kibrahacha



Desaroyo den caso di violencia
domestico

**Dama golpiá pa polis
a kita su denuncia
contra polis**

Posiblemente e pareha a cera paz y a re-unifica mientras e
polis lo por haya straf disciplinario

**Trinidad a firma acuerdo
cu Venezuela
pa un liña directo di gas**

Eduard Maduro di SADA:

SADA no ta bezig ta defendiendo overtime

SADA ta cla pa topa cu Gobierno den Corte. Esaki ta despues di e dos dia di accion cu nan a tene na aeropuerto. E dos dianan aki ta pa mostra cu e douaneronan ta cansa cu nan ta wordo negligia di parti di leiding di e Cuerpo y tambe di parti di e Minister di Finanzas, kende, como doño di trabao, a mandanan Corte y tambe a pone un orde maatregel riba nan. Pa esaki, nan a yama un rueda di prensa pa duna un up date pa loke ta e accionnan.

Presidente di Sindicato SADA, Eduard Maduro, motibo di e rueda di prensa ta pa pone algun punto cla. Tin un mal comprendemento.

E manera cu cosnan ta wordo treci dilanti, unda cu e sindicato, hunto cu e miembronan ta bezig ta organizando accionnan pa asina mantene overtime, pasobra nan ta bezig ta defendiendo overtime, pa nan esaki mester ta cla. Den ningun momento SADA a bisa kier mantene e warda di 12 pa 8, pa asina mantene overtime.

SADA a tuma nota cu locual a ser treci y principalmente pa loke e minister di finanzas a trece p'adilanti, unda cu e ta sugeri y bisa cu a bin cu e cambio aki primordialmente pa baha gasto. Gastonan di overtime di aeropuerto ta halto y e motibo pa e



eliminacion di e nachtdienst aki, ta pa corta den e gasto y scapa mas di 600 mil florin.

No ta Maduro, ni directiva di e sindicato, ni miembronan di sindicato a bisa esaki. Si tur bay playback e rueda di prensa di minister di finanzas di dialuna, unda e ta bisa na mas di un ocasion, cu eliminando e warda di

nachtdienst, lo scapa mas di 600 mil florin.

Maduro a sigui splica cu tin cu pone bon cla tambe y splica pueblo di Aruba, cu sindicato SADA, cu ta representa e ambtenaarnan di Douane di pais Aruba, no ta solamente e posicion huridico tin cu defende di e trahadornan. Den nan statuto ta poni bon cla, cu nan tin cu salvaguardia e

principionan pa locual ta trata e Cuerpo di Douane y ora ta trata di seguridad di pais Aruba, cual tambe ta un tema cu ta prescribi den nan statuto. No ta algo cu nan a invent'e. E statuto aki ta data di 1985. Pais Aruba tambe ta cay bao di cierto responsabilidad di sindicato SADA, segun Eduard Maduro.



Kockstraat 4 San Nicolaas

Tel: 524-5080

NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA

TA E MIHOR HERENCIA



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **24 augustus 2018** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **Caya G.F. (Betico) Croes 59, lok 1**. E permisionan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisionan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Periodista Julio Koko di Curaçao deteni pa interrogacion den caso di destruccion

E conocido periodista Julius Koko di Curaçao a wordo deteni pa algun ora/dia, relaciona cu interrogacion den un caso unda e ta wordo sospecha di a causa destruccion di un cura di un hotel na Curaçao.

Di algun tempo caba tin un protesta y acusacion contra di e hotel encuestion, unda tin un grupo di activistanan, bao di comando di Koko, kendenan ta protesta. Motibo di e protesta ta cu e Hotel lo a coy cantidad di terenonan cu nunca nan a haya un permiso pe. Koko a hiba e personanan te na porta di e hotel y mientras e ta grabando via facebook live, el'a duna nan ordo pa kibra un porta.

E hotel Baose Resort a entrega keho pa esaki. Julius Koko tabata alega tambe cu e resort lo a haya su permiso



debi na relacionnan di amigo di minister. Entretanto e ta bek den libertad, pero ta keda como un sospechoso di

destruccion cometi na e hotel.

Foto: Corant Extra

Minister di Turismo, sr. Danguí Oduber:

Minister a ricibi rapport importante di Sociaal Economische Raad encuanto turismo

Recientemente minister di turismo Danguí Oduber a ricibi for di secretaris di Sociaal Economische Raad (SER) sr. Felix Bijlhout un rapport importante riba con pa atrae turistanan di calidad pa Aruba. SER ta un colegio halto di estado cu ta fungi como consehero importante pa gobierno di Aruba.

Algun luna atras Ministerio di Turismo a reuni cu SER pa asina haci uso di nan experticio e biaha aki riba e area di turismo. Mirando cu minister di turismo su maneho y vision ta dirigi riba turistanan di calidad, a dicidi di acerca SER pa haci un investigacion di con pa atrae turistanan di calidad pa nos pais.

Sr. Bijlhout a splica cu esaki ta e prome biaha cu SER ta

wordo acerca pa compila recomendacionnan riba e area specifico di turismo. Minister Danguí Oduber ta considera cu turismo ta di suma importancia, mirando cu turismo ta nos unico pilar economico. Ademas, Aruba ta un di e paisnan mas dependiente di turismo na mundo, mas di 80% di nos GDP ta bin for di turismo. Esaki ta haci cu ta hopi importante pa haci investigacion nan riba e area aki.

Den su rapport SER ta trece recomendacionnan pa atrae turistanan di calidad pa nos pais. Entre otro SER ta recomenda pa hisa e calidad di nos hotelnan existente door di por ehempel ofrece cierto incentivanan cu lo stimula renovacion of remodelacion di nos hotelnan. Tambe SER

ta indica riba training pa personanan cu ta traha den sector turistico pa asina eleva e calidad di e servicio cu nos ta brinda nos turistanan. Esaki ta algo cu ya caba ta bezig cune via di e “Aruba Certification Program”. E programa di certificacion aki ta pa garantiza un nivel di servicio halto y conocimiento esencial di nos isla. E programa su contenido ta basa riba historia di Aruba, turismo, naturaleza, cultura y percura pa servicio excelente, pues un programa sumamente importante pa e nivel di servicio di nos pais y cu sigur ta forma parti caba di e vision di minister Danguí Oduber. Tambe SER ta recomenda un investigacion mas extenso riba mercado nan for di Latino America y Europa pa asina por tin un mihor conocimiento di locual e



mercado nan aki ta existi. Un otro recomendacion ta pa atrae mercadonan nobo cu lo percura pa mas diversificacion. Ta hopi importante pa diversifica nos turismo. Un di e areanan mas importante ta trata e seguridad di tanto turista- como localnan. SER ta indica cu seguridad ta un di e factornan mas importante den e decision di e turista ora di escoge pa bishita un pais. Esaki tambe ta algo

cu ya caba ta den e maneho di minister di turismo.

Minister Danguí Oduber a keda masha contento y satisfecho cu bishita di sr. Bijlhout y sigur lo keda haci uso di SER pa diferente rapport. Hunto nos por trece cambionan necesario pa asina mehora turismo di nos pais.

Trinidad a firma acuerdo cu Venezuela pa un liña directo di gas

Prome Minister di Trinidad a informa cu ayera ela firma un acuerdo importante y historico cu Venezuela unda lo core un liña di gas di Venezuela pa Trinidad.

E liña di gas aki lo sali for di e plataforma Dragon y lo wordo hiba pa instalacionnan di Shell na Trinidad.

E liña ta 17 km di largura. Esaki ta un acuerdo cu por garantiza existencia di e sector industrial na Trinidad.

Tabatin algun diferencia riba e prijs di compra di e gas, pero a surpasa tambe e diferencia aki y awor Trinidad ta ela pa dentro di poco por cumpra y draai riba gas di Venezuela.



Parlamentario di MEP, Daphne Lejuez:

“Na final di dia e intencion ta pa mehora y garantiza siguridad di nos bishitantenan”

Manera conoci, diahuebs siman pasa Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto 2018 pa locual ta e Tourism Product Enhancement Fund (TPEF). Varios pregunta importante a wordo haci den e reunion aki siman pasa pa forma e vision riba kico ta importante pa producto Aruba y tambe pa locual ta e seguridad di nos turistanan.

E fondo di TPEF (Tourist Product Enhancement Fund) ta uno designa pa embeyecemento di nos isla pa percura cu e areanan turistico ta keda atractivo, pa asina garantiza un experiencia inolvidabel pa nos bishitantenan. Minister encarga cu Turismo a contesta varios pregunta di Parlamento por escrito splicando entre otro e constelacion y funcion di e fondo aki y tambe a inclui un resumen di e proyectonan ehecuta pa e fondo aki desde 2010-2017.

“Mirando cu ta tratando presupuesto di TPEF pa 2018, y apenas falta cuater luna pa termina e aña presupuestario aki, mi a haci e pregunta si minister por duna un indicacion con e ta wak cu e fondonan a wordo aloca. Y si esaki ta den cuadro

di e sumanan presupuesta of ta premira cu lo por tin necesidad di fondonan adicional, of cu lo por sobra pa 2018”, Parlamentario Daphne Lejuez ta splica. Alabes, Parlamentario Lejuez a pidi e mandatario pa suministra Parlamento cu e cuentanan anual desde 2010 pa asina den cuadro di transparencia y bon gobernacion por haya un mihor bista como Parlamento cu e fondonan berdaderamente a wordo aloca manera presupuesta. Esaki ta e puntonan cu Parlamentario Lejuez a trece dilanti durante e prome tanda.

Seguridad pa nos bishitantenan Na e segundo tanda Parlamentario Lejuez a gradici minister pa su contestanan y pa su splicacion anto a wordo puntra tambe pa ki tempo Parlamento lo por ricibi e presupuesto TPEF pa 2019 como tambe e cuentanan anual di e añanan anterior.

“Adicionalmente mi a comparti un preocupacion y observacion cu minister encarga cu infraestructura, mirando e accidente lamentabel cu a sosode cu un turista den trafico e siman cu a pasa. Si tin atencion pa e parti di mehora control y seguridad pa nos turistanan”,

Parlamentario Lejuez ta expresa. E ta sigui bisa cu: “Aki mi kier a enfoca, por ehempel, un area cu a yama mi atencion, cu ta e area riba Sasakiweg dilanti di Superfood. Un area cu ta frecuente pa turistanan en particular cu ta cruza e caya aki pa sea bay supermercado of cruza di otro banda pa yega na beach.”

Antes esaki tabata wordo haci na e luz di trafico, pero awor cu e introduccion di e rotonde, cu a mehora e fluho di trafico, a introduci tambe zebrapad net na entrada y salida di e rotonde pa por cruza Sasakiweg. Esaki ta un di e areanan cu e Parlamentario a comparti hopi preocupacion p’e mirando cu a pone e zebrapad prome cu a bin cu iluminacion, pues parti anochi e por causa un problema pasobra bo no ta wak e personanan aki y automobilistanan ta core velocidadnan basta halto riba e caminda aki. Mirando specialmente e velocidad, hopi biaha halto, cu cual ta core riba e caminda aki y tambe e tiki visibilidad actual, e Parlamentario a puntra pues kico den minister su opinion por wordo haci pa garantiza e seguridad di bishitantenan cu ta haci uso di e zebrapad



aki ambos den dia y sigur den parti di anochi? Minister encarga cu Turismo a contesta cu esaki tin su atencion, el’a traha un nota y lo sigura pa esaki wordo investiga pa wak ki opcionnan tin pa esaki. E dia siguiente durante reunion di DOW, tambe Parlamentario Lejuez a trece esaki dilanti durante stemmotivering pa cu minister Otmar Oduber kende tambe a traha un nota di dje

pa sigura cu tin atencion riba esaki. Pa asina por mira con por soluciona esaki y sigura cu e no lo forma un peligro of causa algun tipo di desgracia pa motibo di falta di siguridad.

Parlamentario Lejuez: “Na final di dia e intencion ta pa mehora, pero tambe por garantiza seguridad di nos bishitantenan.”

Aftershock di magnitud 5,7 ta sacudi Venezuela tras di fuerte terremoto

Un sismo di magnitud 5,7, a sacudi Venezuela diarazon, un aftershock di e terremoto di 7,3 cu a sacudi e mayor parti di e pais, sin laga victima, ni dañonan grandi, aunke a provoca panico den e poblacion.

E temblor nobo, cu a sosode pa 9’or y 27 di mainta, tabata tin un epicenter di 9 kilometer noordwest di Yaguaraparo, estado Sucre (noordoost), e mesun di e terremoto anterior, segun e Fundacion Venezolano di Investigacionnan Sismologico (FUNVISIS).



Minister Otmar Oduber

Solamente 1.2 miyon florin den presupuesto di DOW ta flexibel



Nos tin un deficit hopi grandi di camindanan particularmente den bon

condicion na Aruba. Ta mira cada biaha cu camindanan principal no ta den bon

condicion y tin masha hopi kraak den nos camindanan cu por ta debi na e onderlaag,

calidad di asphalt cu a wordo usa of falta di mantencion pa motibo cu no tin fondo pa atende cu nan.

Minister encarga cu Infraestructura, Otmar Oduber a bisa den Parlamento cu pa 2019 lo kier mira mas o menos 6 pa 7 miyon adicional den e presupuesto di DOW, pa por haci un tiki mas di lo normal. Na e momentonan aki e presupuesto di DOW practicamente ta pa por haci cosnan cu aña tras di aña ta wordo haci y tin poco espacio pa haci cosnan adicional cu ta importante. Por ehempel e ploegnan vast, tin mantencion di trabaonan di riolering etc. Pues tur placa den e presupuesto total cu nos ta papiando riba dje di DOW, minimalmente di full e suma, kizas 1.2 miyon florin di dje

ta flexibel.

Pa duna un ehempel di e necesidad cu tin actualmente, tin mas o menos 300 peticion pa polis drumi/ drempel rond di isla y den e presupuesto tin fondo pa 15. Diferente miembro den Parlamento tambe a haci peticion den nomber di comunidad pa DOW pone drempel na diferente caya rond Aruba. Pa locual ta e 1.2 miyon florin den e presupuesto di DOW cu ta flexibel, bo tin cu scoge entre ponemento di drempel, drecha buraco den caminda, trabaonan di mantencion cu ta cay den e aña ey di nobo entre otro. Pasobra e resto di presupuesto ta encera 'vaste lasten' cu ta bin cada aña cu mester cumpli cune, Minister Oduber a duna di conoce.

Pueblo di Aruba y comercio no por sigui ta e victima

KVK TA LAMENTA CU DOUANE TA HACI MAL USO DI DERECHO DI HUELGA

Un biaha mas por a nota cu Cuerpo di Aduana ta recurri na bay den huwelta pa muestra nan malcontento cu Gobierno. Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) no por simpatisa cu accionnan di e forma aki y ta urgi Douane pa tene na cuenta e efecto cu esaki tin riba pueblo en general.

E servicio cu Douane ta brinda ta di sumo importancia y e pueblo di Aruba tin derecho pa haya proteccion for di Gobierno pa evita interupcion den continuidad di e servicio cu ta perhudica e ciudadano y causa perdida comercial. KvK ta di opinion cu Gobierno tin cu sali na vanguardia di e pueblo en general y no di un solo departamento. E impacto cu

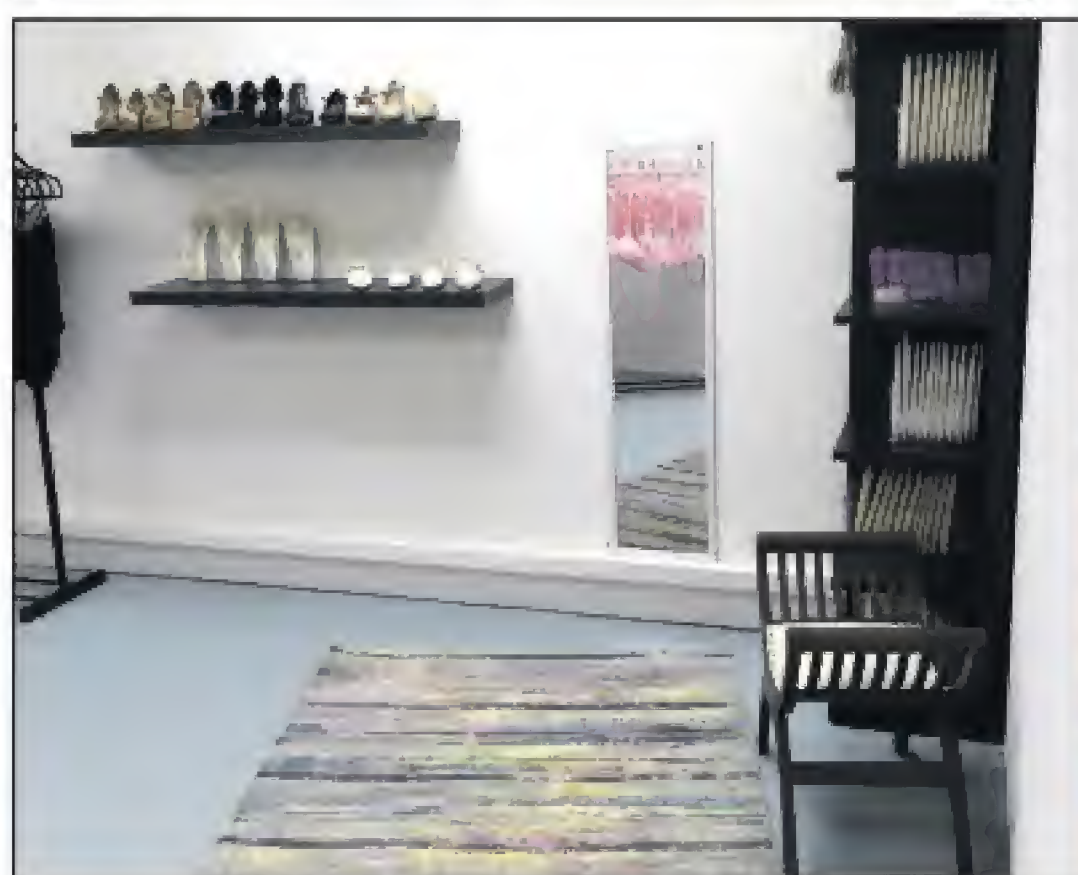
huelga di Douane tin ta mucho grandi pa por wordo tolera. Ademá e ta inacceptabel cu un departamento por tuma un isla completo como nan rehen pa e simpel hecho cu nan no ta di acuerdo cu decisionnan cu no ta di nan pa tuma.

Februari ultimo KvK a reuni cu sindicato di Douane pa asina comunica y compronde nan banda di e medaya. Durante e reunion aki caba a trece dilanti e preocupacion di banda di KvK encuanto kico e impacto ta y cu tin cu mantene e comunicacion cu Minister pa asina yega na otro.

KvK ta spera cu Douane y su sindicato recapacita y por sigui brinda e bon servicio na comunidad di Aruba.



Gran apertura - Island Dancewear



Aruba finalmente lo tin un tienda tan necesita specializa den productonan di baile. Island Dancewear ta contento di por anuncia nan gran apertura, diasabra, 25 di Augustus di 3:00 PM pa 6:00 PM. Island Dancewear ta situa na Vondellaan 19, den e mesun edificio cu SVb Pensioen y tambe ta ofrece su clientenan parkeo gratis.

Na e grandioso apertura clientenan lo por disfruta di 20% di descuento riba nan compra.

Island dancewear lo trece un gran seleccion di pak, paña, zapato y diferente accesorio pa mucha y adulto pa tur sorto di baile, incluyendo Ballet, Jazz, Modern, Contemporary, Ballroom, Salsa y tambe Turnen.

Algun marca renombra cu Island Dancewear lo trece ta Bloch, Body Wrappers, Sansha, Russian Pointe, Mirella, Wear Moi y Leos Gymnastics.

Bailadornan ya caba ta hopi entusiasmo ya cu Aruba lo tin su mesun tienda di productonan di baile na unda nan lo por compra e ultimo tendencianan di e diferente productonan di baile y caminda nan lo por pas diferente zapato y paña di e tienda su gran coleccion.

Island Dancewear ta dedica na trece e mihor markanan di productonan di baile na varios bailador y artistanan di Aruba, yudandonan pa logra ta e mihor cu nan por ta. Island Dancewear lo ta habri di dialuna pa diahuebs di 3:30PM-6:30PM y riba diasabra di 10:00AM-2:00PM, of tambe lo por haci un afspraak.

Pa mas informacion di e diferente productonan nobo y descuentonan mensual por bishita nos online dance shop riba www.facebook.com/islanddancewear.

Tambe por tuma contacto cu nos via telefon na 564-2670.



DIAHUEBS | 23 AUGUSTUS

5:00 PM - 7:00 PM

**ROTONDE
ST. CRUZ**

Minister di Infrastructura, Otmar Oduber:

Gobierno ta gana otro caso contra decisionnan descabeya y 'onrechtmatig' di Benny

Lamentablemente den e caso aki no ta ex - Minister Benny Sevinger ta sali perhudica pero ta esnan cu ta wordo engaña den e caso aki esnan cu a haya un contract for di e ex - mandatario na November apenas 1 siman prome cu Gobierno a bay cas. Y esaki despues di dos luna cu e Gobierno a perde eleccion na September 2017, asina Minister encarga cu Infrastructura Otmar Oduber a trece dilanti.

Den Corte tabata tin pa di tres biaha un veredicto di huez na unda huez a mostra riba e hecho cu e proceder di sr. Sevinger tabata uno totalmente onrechtmatig contra tur clase di reglanan y basa riba 'vriendjes politiek' y nepotismo unda cu propio huez den diferente di e veredictonan a mostra riba e hecho cu e Minister a purba privilegia campañador-, amigo- y simpatizantenan di e partido den periodo cu e Minister tabata sa cu e no tabata mag di duna tipo di contractnan asina.

Lamentablemente awe no ta e Minister a sali esun perdedor, sino esnan cu a wordo engaña y manipula cu nan, sabiendo cu e contractnan aki no tabata traha di forma legal. Ta asina cu tin un lista di casi 60 persona cu a haci peticion p e kioskonan aki cu ta ubica net dilanti 'Welcome Plaza' caminda e turistanan crucero, ta sali trahá cu

fondonan di Gobierno pero cu lamentablemente no a percura pa un maneho wordo publica.

Algun luna pasa na luna di April, huez a bati riba man di e ex - Minister encarga cu infrastructura y a duna sentencia di 8 caso cu Pais Aruba a inicia contra diferente persona cu tabata tin kioskonan, a base di contractonan di huur cu a wordo firma bao di Gobierno anterior door di e ex - Minister di Infrastructura, sr. Sevinger. E decision aki a trece como conclusion cu tur e acuerdonan di huur aki a wordo cera contra e "afscheidsbeleid". Motibo di esaki ta cu e contractnan aki a wordo cera te riba e ultimo dianan di e Gobierno demisionario y hasta net prome cu instalacion di e Gobierno nobo cu a tuma lugar, cual ta un di e puntonan specifico cu huez a tene cuenta cu ne.

Basá riba e criterionan relevante ora cu ta trata e casonan relaciona cu afscheidsbeleid. Pa huez e tabata duidelijk cu e ex - Minister tabata tin como meta pa purba mara man di Gobierno actual na e acuerdonan aki. Y huez específicamente a tene cuenta cune den e caso ta cu e acuerdonan aki no tabata tin posibilidad pa Gobierno "zeg op" nan.



BEKENDMAKING AAN ALLE LEVERANCIERS VAN LAND ARUBA

De Directie Financiën van het Land Aruba verzoekt vriendelijk doch dringend aan alle leveranciers om rekening te houden met de procedures voor het leveren van goederen en diensten alsook voor het uitvoeren van een werk. Op grond van de wet mag een daartoe gemachtigde functionaris van een bureau van een minister of dienst of directie alleen met een **inkooporder** (bestelbon of "purchase order") van de Directie Financiën van het Land Aruba een bestelling plaatsen of een opdracht gunnen. In voorkomende gevallen wordt de inkooporder door de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer van Aruba of de Dienst Openbare Werken (DOW) uitgegeven door de daartoe gemachtigde. De bestelling of opdracht wordt gedaan door het afgeven aan de leverancier van een inkooporder, nadat aan de leverancier een offerte is gevraagd met tegelijkertijd het overhandigen van de Algemene voorwaarden van het Land. Na de levering wordt er gefactureerd, de facturen worden goedgekeurd en door het Land betaald, rekening houdend met een betaaltermijn van 90 dagen na factuurdatum. Uitzonderingen op deze betalingstermijn zijn slechts mogelijk met een aan de bestelling voorafgaande goedkeuring van de minister belast met financiën, dan wel, namens deze, van de Directeur Directie Financiën (of bij afwezigheid diens waarnemers). **Anderen zijn niet bevoegd tot het doen van toezeggingen over betalingstermijnen namens het Land!**

In verband met een verkorte verjaringstermijn (artikel 33 Comptabiliteitsverordening 1989) die voor geldschulden van het Land geldt, moeten facturen **binnen 20 maanden na begin** van het dienstjaar waarin de levering heeft plaatsgevonden, ingeleverd zijn bij de Directie Financiën voor uitbetaling. Dit houdt in dat er vóór 1 september van dit jaar, facturen van het afgelopen jaar binnen moeten zijn bij de Directie Financiën om de verjaringstermijn te stuiten. Op de factuur moet de goedkeuring voor uitbetaling door de bestellende dienst vermeld zijn (datum, handtekening, dienststempel).

Gelieve alsnog facturen en bijbehorende inkooporders (bestelbon of 'purchase order') die uitgegeven zijn in het dienstjaar 2017 uiterlijk op 1 september 2018 in te dienen bij Directie Financiën volgens de reeds bij u bekende procedure. Zonder schriftelijke reactie van de bestellende dienst komen na 1 september 2018 alle nog openstaande inkooporders, zonder schriftelijke reactie, te vervallen (uitgezonderd investeringen).

Voor de overige voorwaarden wordt verwezen naar de bijgevoegde Algemene Voorwaarden voor levering van goederen en diensten aan het Land Aruba, die een onderdeel vormt van deze bekendmaking. Voor meer informatie kunt u bellen met de Directie Financiën 522-3306 (sectie Verplichtingen), faxen naar 582-4580 of een mail sturen naar info@finance.gov.aw onder vermelding Bekendmaking leveranciers.

Directeur Directie Financiën,

Drs. D.E. Vreemdeling



ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR LEVERING VAN GOEDEREN EN DIENSTEN AAN LAND ARUBA

1. De Algemene Voorwaarden betreffen handelingen tijdens het Land Aruba en de leveranciers met betrekking tot de levering van goederen en diensten na een daartoe verstrekte, respectievelijk verkregen opdracht.
2. Levering van goederen en diensten geschiedt aan de hand van een bestelbon (ook inkooporder of "purchase order" genoemd) die is afgegeven door de Directie Financiën of door de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer of de Dienst Openbare Werken.
3. Na levering van een goed of dienst, geeft de betrokken directie, dienst, het betrokken bureau c.q. Staten van Aruba, Algemene Rekenkamer Aruba, Raad van Advies of Dienst Openbare Werken door middel van een stempel en handtekening op de factuur aan dat het goed of de dienst in orde is voor wat betreft aantal, prijs, kwaliteit van de geleverde goederen of diensten.
4. Het Land houdt in principe een termijn aan van 90 dagen voor de betaling van een geaccordeerde factuur, te rekenen vanaf factuurdatum.
5. Bepalingen in overeenkomsten inhoudende waarborgsommen, worden door het Land niet aanvaard.
6. Het Land maakt gebruik van haar bevoegdheid om te verrekenen conform de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.
7. Na ingebrekestelling en door aanzegging van interest, is de in rekening te brengen interest voor de late betaling (na 90 dagen) aan de leverancier gelijk aan de wettelijke rente.
8. De totale duur van een overeenkomst bedraagt maximaal 5 jaren (inclusief verlenging van de overeenkomst).
9. Bij inschakeling van onderaannemers, is de hoofdaannemer (natuurlijke persoon/rechtspersoon) alsmede de door deze gecontracteerde onderaannemer (natuurlijke persoon/rechtspersoon) gehouden loonbelasting, AOV/AWW/ZV- en de AZV-premies tijdig af te dragen. In geval van een rechtspersoon zijn de bestuurders/natuurlijke personen hoofdelijk aansprakelijk met hun gehele privé-vermogen indien deze met betaling in gebreke is en aannemelijk is dat de niet-betaling aan de bestuurders te wijten is als gevolg van kennelijk onbehoorlijk bestuur.
10. Het recht van Aruba is van toepassing op alle handelingen en overeenkomsten tussen leverancier en het Land Aruba. Geschillen tussen leverancier en het Land Aruba worden berecht door de naar het recht van Aruba bevoegde rechter.
11. Er geldt in principe een verjaringstermijn van twintig maanden na de aanvang van het dienstjaar waarin de geldschuld van het Land aan de leverancier op grond van de geleverde goederen en diensten invorderbaar is geworden, met inachtneming van de desbetreffende bepalingen van de Comptabiliteitsverordening 1989.
12. Indien het Land blijkens de administratie van de Ontvanger der Belastingen openstaande en reeds vervallen belastingvorderingen heeft op de leverancier, zal de Directie Financiën op verzoek van de Ontvanger der Belastingen de verschuldigde bedragen aan de leverancier tot het bedrag van de vordering ex artikel 10 van de Invorderingsverordening betalen aan de Ontvanger der Belastingen. Op grond van genoemd artikel is de Directie Financiën zelfs bevoegd dit uit eigen beweging naar de Ontvanger over te maken.

Gedeponeerd bij het Gerecht in Eerste Aanleg d.d. 20-4-2006

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Aruba Bank ta orguyoso di ta sostene soño di un hoben Marc Erasmus scogi pa training special pa produci musica

Marc ta participa den e Masterclass Training na Inglatera



E hoben Marc Erasmus, un productor musical, ta selecciona pa participa den e Masterclass Training na Inglatera, specialmente dedica na productornan musical. P'or a logra su soño, Aruba Bank a haci un donacion na e hoben aki.

Marc Erasmus, conoci como MARC ERA, Party General y Marco Douglazzo, ta produciendo y publica musica pa 8 aña caba y a acumula mas di 200,000+ stream rond mundo. Airbit Academy a organiza e training aki y a scoge Marc Erasmus entre mas di 100

aplicacion rond mundo. Den e training aki e participantenan lo ricibi guia door di productornan renombra internacionalmente manera Curtiss King, kende a produci musica pa Warner Music y Interscope Records.

Aruba Bank ta orguyoso di e oportunidadnan cu hobennan di Aruba ta ricibi pa mehora y bira grandi den nan area di arte, deporte, musica y hopi mas.

Aruba Bank ta contento di yuda hobennan logra nan meta. Aruba Bank ta desea Marc Erasmus exito den su training na Inglatera.

Tin un ola tropical saliendo for di Africa rumbo Caribe

15/20 milla a hora



Segun National Hurricane Center a informa diarazon anochi, tin un ola tropical cu ta saliendo for di Africa, direccion pa Caribe. E ta riba un speed di entre

15 pa 20 miya pa ora. Den transcurso di otro siman esaki lo ta acercando Caribe, pa asina mira su intensidad y su ruta.

Your future. Now open.



Unlock your potential for growth by helping the world's most dynamic organisations unlock theirs. At Grant Thornton, we're looking for people who are looking for tomorrow's solutions. For our office in Aruba we have the following opportunities:

Tax Assistant

As a tax assistant, you assist the Senior Advisors in the preparation of tax advice.

Brand & Communication Officer

As a Brand & Communication Officer you'll be continually enhancing our brand image and implementing our communication and PR strategy.

Assistant Manager IT Audit

You are responsible for the implementation of IT and operational audits, Revenue Assurance, Risk Management and consultancy assignments.

Associate Audit

As an Associate you conduct audits of financial statements in accordance with applicable accounting and reporting frameworks.

For more detailed information about each opportunity, visit our Facebook or LinkedIn page, or send an e-mail to recruitment@cw.gt.com before 30 August 2018.

To explore your opportunities, visit us at:

www.linkedin.com/company/gt-dutch-caribbean
www.facebook.com/GrantThorntoninAruba



Grant Thornton | An instinct for growth™

Audit | Tax | Advisory

© 2018 Grant Thornton. All rights reserved. Grant Thornton in Aruba, Bonaire, Curaçao and St. Maarten is a member firm of Grant Thornton International Limited (GTIL). GTIL and the member firms are not a worldwide partnership. Services are delivered by the member firms. GTIL and its member firms are not agents of, and do not obligate, one another and are not liable for one another's acts or omissions. Please see www.grantthornton.com/cw for further details.

Eduard Maduro di SADA:

SADA no tin problema pa baha gasto, pero tin cu wak prome con pa bah'e



Tabata tin varios reunion cu sindicato SADA a sinta hunto cu minister y leiding. Den un di dos reunion cu e director, e consehero di minister tambe tabata tey presente unda cu a bolbe bisa e mesun cos, a bolbe pidi pa e cifranan aki. A keda stress pa loke ta esaki. Pa SADA, segun presidente di e sindicato, Eduard Maduro a splica, tabata zona hopi straño den e sentido cu con bo por elimina un warda unda cu dos hende, nada mas ta bay scapabo riba 600 y pico mil.

A informa e miembronan cu e cambionan aki lo sigui. Despues di esaki, coleganan di aeropuerto a traha un carta y practicamente tur hende di e seccion di aeropuerto a firm'e y a dirigi esaki na sindicato, pidiendo pa nan interveni, sea cu leiding of cu minister. Mirando cu a sinta dos biaha caba cu director, no a haya ta necesario mas pa sinta cu director, pasobra no lo yega ningun caminda, segun Maduro. Aki a manda un peticion pa e minister pa un reunion mas pronto posibel, pa asina por trata e asunto aki y yega na un solucion, sin cu tin cu bay dje ley aki.

Pa sorpresa di SADA ora cu a haya e invitacion di e minister pa trata e asunto aki, e minister a bisa SADA cu e no lo bay cambia ningun decision, ni kico a purba di convence. E ta para tras di e decision di management team. El'a bisa tambe bon cla cu el'a duna opdracht pa baha gasto, cual a bolbe pone cla, cu nan no tin

problema pa baha gasto, pero un biaha mas, mester wak con ta baha e gastonan.

Ora cu e reunion a transcurre, pasobra cada biaha ta papia di cifra. A puntra na mas di un ocasion, cu si haci calculacionnan realistico, cu si en berdad kitando e warda di 12 pa 8 aki, lo scapa tanto placa y lo kier wak'e, pasobra statutonnan ta duna e derecho di yuda yega na un solucion. Si ta wak cu en berdad e cifranan ta muestra real, kier meen e ora SADA na su turno tin cu bay na e miembronan cu si dado caso esaki ta pa mihor, mirando cu berdad e cifranan ta muestra tal. Pero mirando di experiencia, no tabata tin mucho confianza pa loke ta e cifranan.

E minister na su turno a bisa cu tin cifra dilanti di e director y a confirma esaki. A confirma cu tin calculacionnan traha pa loke ta ora cu elimina e warda aki lo bay spaar mas di 600 y pico mil florin. A pidi nan esaki. E minister, envez a pidi e director pa saca e cifranan e momento ey pa saca un copia pa nan haya e momento ey, a dicidi cu nan lo haya e cifranan aki via mail y a haci un peticion pa bay bek na e miembronan, splica nan di e situacion di pais Aruba, splica nan cu e decision di elimina e nachtdienst aki ta na bienestar di pais Aruba y ora caba di informa nan, pa inform'e prome cu diabierna, kico ta e resultado.

Misioneros De Jesus Aruba

DELL VELEZ

Augustus 2018
Na Aruba

24 di Augustus
Diabierna Di Milager
SportBoys
7or - 11or pm
Fl.10

Fe Cu Ta
Move Seronan

Pa Mas Informacion:
7302055 / 5640224

Ticketnan ta Obtenibel Na:
The Smiling Shop na Savaneta,
Dowco Santa Cruz, Botica Santa Cruz, El Chalan,
Botica Santa Anna, Gayo Rojo, Refresqueria Mayor

25 y 26 Augustus
Retiro
Centro San Martin
9:30 - 5or pm
Fl.100
Inclui cuminda y bebida

Esmeralda Almanzar

Neil Velez

Alex Pulido

KOORYMAN

AMAZING DISCOUNTS
to finish all
your everyday
projects!

25CC GAS TRIMMER
~~229.99~~
189.99
or 7320 Fun Miles
5524855

MEGA BUY!

OVER 40% DISCOUNT

NOS FOLDER NOBO A SALI!

KOORYMAN MEGASTORE
HABRI NON-STOP DI 7AM - 7PM Y DIADOMINGO DI 9AM - 2PM
Kooyman Megastore Av. E. J. (Watty) Vos 20

WWW.KOORYMANBV.COM
KOORYMAN.MEGASTORE.ARUBA

Fundacion CINEARUBA ta introduci un di e personahenan di Ciudad Oraño

Conoce Sidney Simoons

Conoce Sidney Simoons cu ta duna bida na e personahe di Roy Jansen, un hoben cu door di circunstancianan di bida su mundo ta bolter y e caminda pa felicidad ta distorsiona.

Sidney tin 23 aña di edad. Sidney ta un estudiante na Universidad di Aruba unda e ta studiando "Organization, Governance and Management." Actualmente e ta den su di dos aña y ta disfruta di su periodo como estudiante. Sidney su hobby ta canta. E ta cantante y autor di su propio composicionnan. Apart di canta e ta gusta jog pa distrai su mes y landa pa relaha su mes.

Durante su periodo den un curso di Into Acting Youth Club, el'a participa na un audicion pa dos diferente rol. Y ey el'a keda escogi pa ta parti di e serie pa television Ciudad Oraño.

Prome cu el'a actua den Ciudad Oraño, Sidney a participa den e cast di e pelicula Abo So den cual el'a haci un rol di un figurante. Practicamente, el'a cuminsa den e mundo di actuacion tempo di e pelicula Abo So. Y asina el'a haya oportunidad pa e casting den Ciudad Oraño. Den Ciudad Oraño, Sidney ta hunga e papel di Roy. E ta identifica cu e personahe aki pasobra e tin e mesun caracter cune den bida real (keto, amigabel, outgoing) y esaki ta haci'e mas facil pa e drenta den e rol. Maske cu e caracter ta mescos, e personalidad si

ta cambia como cu Roy ta un tiki "stout."

"En general e experiencia tabata uno unico y nobo pa mi. Mi a disfruta di cada momento. Pa mi no tabata dificil cu den cierto escenanan mi mester a sali for di mi "comfort zone," el'a yuda mi explora e personahe. Un reto grandi tabata cu cierto partinan di mi personahe tabata rekeri emocionnan fuerte cu mi mester a siña domina y controla."

E storia di Ciudad Oraño ta basa riba situacionnan cu ta pasa den bida real, unda cu e hobennan lo por relaciona nan mes cu cierto situacionnan cu ta wordo treci dilanti. Ciudad Oraño por yuda educa mayor y hobennan con pa atende cu situacionnan dificil cu ta pasa den bida real.

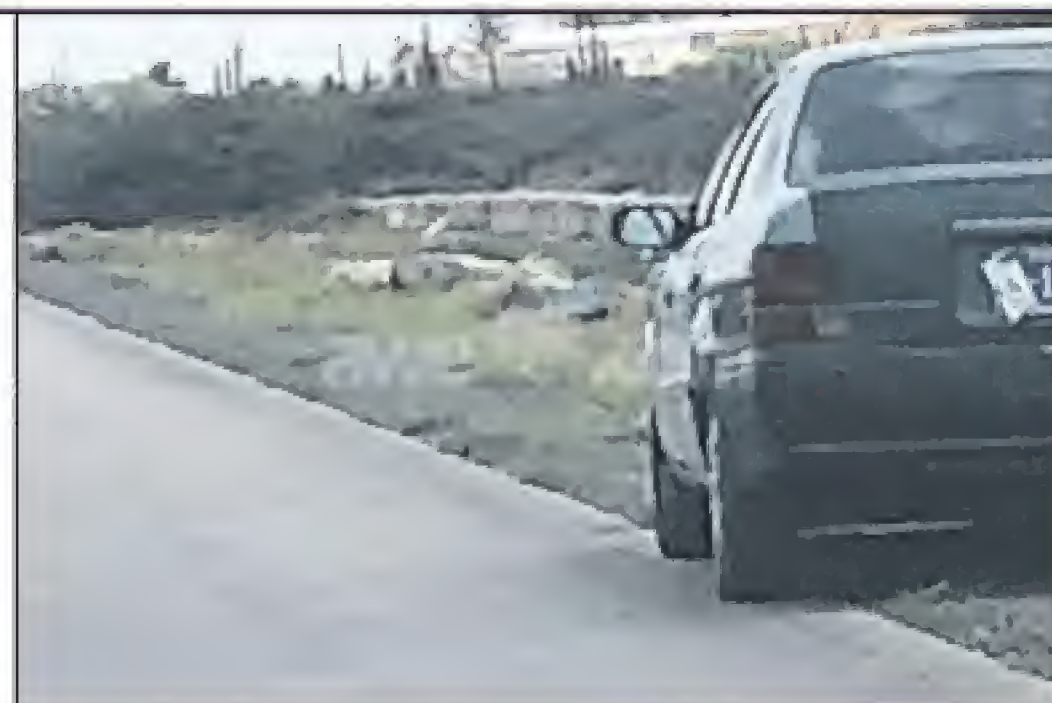
Ta importante pa remarca cu tipo di actividadnan positivo asina ta esencial pa e hubentud di Aruba y ta un muestra cu nos hobennan por ta hopi positivo y ta fungi como role model pa otro hobennan den actividadnan positivo asina.

Na e premiere di Ciudad Oraño, Sidney ta conseha e publico pa goza di e produccion aki, no tene miedo di bira emocional y sea orguyoso di nos talentonan local. Sidney ta hopi agradecido di por a haya e oportunidad di por a hunga un rol den e serie aki y sigur publico lo tende mas di dje den futuro.



Polisnan atento a para un auto sospechoso y a haya cantidad di droga den poder di e chauffeur!

Diarazon mainta durante patruya polisnan atento a para un Toyota Tercel banda di unda antes tabata Morgan's Island. Ora cu a bay controla e auto, nan a bin descubri cu e chauffeur tabata tin masha hopi marihuana den su poder. Mesora a confisca e droga y a detene e chauffeur.



Parlamentario di MEP, Endy Croes, moviendo riba “Bo Aruba”

A manda carta pa Minister di Binnenlandse Zaken di Hulanda y pa Ministerio Publico



rapport¹, esta un rapport informativo. E rapport aki ta describi e proyectonan di AVP di BO Aruba cualnan a inicia desde 2010. Ta trata di proyectonan balora na 1600 MIYON florin di cual 1000 MIYON esta 1 BIYON a wordo comprometi caba. E rapport ta divulga cu falta masha hopi documento. Segun Parlamentario Croes cu Bo Aruba mester wordo investiga. Alrespecto esaki Endy Croes a manda dos carta. Uno pa e Minister na Hulanda pidiendo un investigacion di WODC. Ya cu Hulanda ta propaganda Integridad y deugdelijkheid van bestuur Parlamentario Croes kier wak con serio Hulanda ta den esaki. Hulanda y CAFT ta culpabel pa cu e debe nacional cual a aumenta di 41.7% te rond di 90%. Awor sr. Croes no por kere cu Hulanda ta para man cruza y laga tanto bagamunderia, sin duna ayudo di experticio pa pone esnan culpabel para responsabel pa nan actonan. Aruba no ta pidi placa, sino un investigacion. Pa Ministerio Publico tambe un carta a bay cu algun pregunta. Parlamentario sr. Croes ta keda den espera di contesta di Hulanda y OM.

Parlamentario Endy Croes durante conferencia di prensa diarazon mainta desde Sede di MEP a declara cu el a manda un carta mediante e canal oficial esta via Parlamento di Aruba pa Minister di Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Mevrouw drs. Kajsa Ollengren.

Parlamentario Croes a sigui splica cu desde Januari 2018 tin un rapport di Algemene Rekenkamer kendenan a ehecuta un ‘beschrijvend onderzoek

 STATEN VAN ARUBA		STATEN VAN ARUBA Ingek. 17 AUG 2018 Volgnr.: ISA/136/17-18
Aan de Voorzitter van de Staten van Aruba Dhr. mr. J.E. Thijsen L.G. Smith Blvd. 72 Alhier.		
Oranjestad, 17 augustus 2018		
Geachte Voorzitter,		
Hierbij doe ik u ter doorgeleiding toekomen, een vraag aan de Procureur-Generaal van het Openbaar Ministerie, de heer mr. Alexander van Dam, met het verzoek deze vraag schriftelijk te beantwoorden.		
Uw medewerking in deze wordt zeer op prijs gesteld.		
Hoogachtend,  Endy J.H. Croes Lid der Staten van Aruba		

Aan de Procureur-Generaal
 Dhr. mr. A. Van Dam
 Rumbastraat 29
 Oranjestad
 Aruba

Onderwerp: verzoek mogelijkheid strafrechtelijk onderzoek

Oranjestad, 17 augustus 2018

Geachte heer Van Dam,

Naar aanleiding van het onderzoeksrapport ‘BO Aruba’ van de Algemene Rekenkamer van Aruba hetgeen op 10 januari 2018 is vastgesteld, welke volledigheidshalve hierbij is gevoegd, vraag ik uw aandacht voor het volgende.¹

Bij het begin van de kabinetsperiode Mike Eman I is het voornemen aangekondigd te willen investeren in de kwaliteit van het product Aruba. Onder de noemer BO Aruba zijn een grote aantal projecten opgestart. Het grote aantal projecten en de financiële omvang van ‘BO Aruba’ is voor de Algemene Rekenkamer aanleiding geweest voor het onderzoeksrapport waarbij het verstrekken van informatie over de financiële en beheersmatige aspecten van ‘BO Aruba’ als uitgangspunt is genomen. Het rapport is begin 2017 al aan de toenmalige minister belast met infrastructuur ter becommentariëring aangeboden. Een reactie van de toenmalige minister is echter tot heden niet ontvangen.

Uit het onderzoek worden de volgende zorgpunten geconstateerd:

- ‘BO Aruba’ heeft een totale raming van AWG 1,6 miljard waarvan circa AWG 1 miljard reeds is gegund;
- Er is geen vastgesteld kader voor wat ‘BO Aruba’ precies inhoudt en op basis waarvan projecten aan dit programma worden toegevoegd waardoor het programma het risico van onbeheersbaarheid met zich mee brengt;
- Belangrijke informatie over het op te lossen probleem en hoe een bepaald project hier het hoofd zal bieden ontbreken, gelet op het feit dat er geen duidelijke en inzichtelijke projectdossiers zijn en er geen centrale plaats is waar alle relevante informatie over ‘BO Aruba’ wordt bijgehouden, waardoor het niet mogelijk is om achteraf te meten of de doelstellingen zijn behaald. Daarnaast bestaat er geen actieve en systematische informatiestroom van ‘BO Aruba’ naar de Staten toe. Hetgeen het risico van oncontroleerbaarheid met zich meebrengt, met gevolgen voor de deugdelijkheid van zowel de besluitvorming als van de eindverantwoording;

ondoelmatige besteding van middelen met zich meebrengt;

- Niet bij alle projecten is vooraf duidelijk wat de totale financiële gevolgen zullen zijn voor het Land en hoe deze bekostigd zullen worden. Daarnaast zijn er projecten die tot ‘BO Aruba’ horen maar die door instellingen op afstand van de overheid worden uitgevoerd waardoor (financiële) informatie van dergelijke deelprojecten ontbreekt. Er bestaat thans derhalve onvoldoende inzicht in de door het Land gelopen risico’s en de financiële gevolgen van alle deelprojecten.

Naar aanleiding van de bovengenoemde geconstateerde zorgpunten en vooral rekening houdend met de bedragen die met het programma ‘BO Aruba’ gemoeid zijn alsmede de precare financiële situatie waarin het Land thans verkeert, heb ik middels mijn schrijven d.d. 17 augustus 2018 aan de Minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, mevrouw drs. K. Ollengren, het verzoek doen toekomen om door het WODC nader onderzoek in te stellen.

Hierbij richt ik mij tot u met het verzoek om mij te berichten of er in casu wettige gronden aanwezig zijn voor het instellen van een strafrechtelijk onderzoek.

In afwachting van een bericht uwerzijds verblijf ik,

hoogachtend,

Endy Croes
 Vice-voorzitter fractie MEP
 Staten van Aruba

¹ BO Aruba, Oranjestad: Algemene Rekenkamer Aruba 2018, <http://www.rekenkamer.aw/main/images/pdf/kapporten/Rapport%20BO%20Aruba.pdf>

Mi opinion

Dia 22 di Augustus 2018 riba pagina 22 di Noticia Awe Mainta mi a lesa locual sr. Gregory Lyder

(Mighty Whitey) a publica den Awe Mainta cu e titulo "Shame, Shame, Shame."

Aki ta unda ami ta bisa cu e persona aki tin tur razon: Pakico

1. Ki dia gobierno a interesa pa duna apoyo na nos artistanan?
2. Ki dia e pueblo ta duna un palabra di DANKI na esnan cu a contribui cu Cultura?
3. Ki dia a duna honor na esnan cu a hiba Aruba su nomber como artista?

4. Ki dia a duna un homenahe na sr. Ramon Sharpe dfm y otro artista den comunidad?

Ki tristo ta momento cu algun a fayece a trece palabranan bunita hasta casi muestra ki balor e tabata tin pa Aruba.

Hopi tambe a muri bay sin a haya ni un Danki di Gobierno, pero si mi ta muestra pueblo mi color politico y cana temporada di campaña hunto cu nan mi ta haya e trofeo y e homenahe pa muestra con gobierno ta aplaudi y cu un sonrisa di boca pa boca ta duna un plakkaat di aprecio pa tur periodista ta presente pa muestra cuanto nan ta gradici pa esnan cu ta promove nos cultura. (ESAKI TA CONTA PA TUR GOBIERNO CU A SINTA SIN EXCEPCION)

Nos tin un Instituto di Cultura cu mi no sa pakico nan tey, pasobra a lanta un grupo pa traha riba Cultura di Aruba a sinta na mesa a muestra kico mester wordo haci y te ey el'a keda. BERGUENZA.

Mi ta desea cu tur respet na mi pueblo di Aruba cuanto hende conoce nos artistanan Arubano den literatura (poesia, arte) nos cantantenan Arubano, nos musiconan Arubano y mi por sigui menciona.

Tur aña mi ta mira a honra hende cu medaya RIDDER IN DE ORDE VAN ORANJE pa nan a aporta na Aruba y pa mi asombro mayoria ta stranhero o hende cu nunca bo a tende nan nomber o hendenan cu ta cobra pa nan trabao (cu no ta voluntario)

Mi no ta culpa nan, pero unda nos como artista a keda, naci na Aruba y hiba nomber di Aruba pa exterior. Awor mi por bisa cu tur respet sin ofende: "WIJ ZIJN NIET ZOMAAR IEMAND."

Mi ultimo palabra cu mi lo usa ta: DUNA BALOR NA BIDA, NO DESPUES DI MORTO PASOBRA ESUN CU TA MORTO LO NO POR GRADICI PA A DUNE DANKI. NO LAGA E BIRA: CU DEN NOS PROPIO CAS NOS NO TA REY NI REINA!

Boso Servidora: Sra.Omaira Rodriguez -Britten

Stack it UP awor na SUBWAY

Cuminsando na unicamente AWG 3,-



Recientemente fiel seguidornan di Subway riba red nan social pero tambe clientenan di Subway por a tuma nota di e campaña nobo di Subway. Despues di a introduci e Chopped Salad unda cu banda di e saladanan tradicional por haya esaki awor tambe chopped y ta haci'e mucho mas facil pa come, vooral si bo ta un persona on the go, awor Subway orguyosamente ta lanza STACK IT UP.

Awor ora di bishita un di nos localidad nan y bo pidi bo sub favorito, bo por stack it up pa unicamente AWG 3,- si ta un 6" Sub y AWG 5,50 si ta footlong Sub.

Kico esaki kier meen? Wel cu 'stack it up' bo ta haya dobbel di e porcion di bo pedido den bo sub. Si abo gusta Steak & Cheese anto bo stack up bo ta haya dobbel e porcion di steak den bo sub pa unicamente AWG 3,- si ta un 6" sub. Esaki kier meen dobbel e carni y dobbel e sabor!

Pues no ta pasobra ta dobbel e porcion, e prijs ta bira mas. Esaki sigur no ta e caso!! Subway ta orguyoso di por duna su clientenan fiel e oferta aki.

"Nos semper ta purba di bin cu cosnan nobo pa asina nos clientenan por probecha di esaki", sr. Lee a cuminsa ta bisa, "Cu Stack it up" un

biaha mas nos ta demostra cu pa nos e cliente ta prome door di duna un prijs reduci pero dobbel e carni y sabor. "

Pasa bishita Subway awe mes y pidi pa bo Sub favorito anto "stack esaki up" na un prijs reduci! Subway su localidad nan ta situa rond di Aruba.

Asina aki por pasa na Cura Cabay, Dakota, Sta. Cruz, Paradera, Palm beach, Alhambra y Seaport Marketplace.

Pa mas informacion tocante promocion of campaña di Subway of pa comparti bo experiencia bishita www.facebook.com/SUBWAYARUBA pa bo keda bon informa.

Presidente di sindicato Eduard Maduro:

Sindicato SADA a pasa den cuater ocasion den e mesun dilema

E accionnan cu a tuma lugar dialuna y diamars, ta a base cu leiding kier pa elimina e warda di anochi, cual riba opdracht di e minister, ta pa spaar placa. Pero esaki parece no a haci caso di dje. Segun presidente di SADA, Eduard Maduro, ora cu a tuma nota cu leiding of director den e caso aki, of e minister kier bin cu cierto cambionan cu den opinion di SADA y den nan bista, esaki lo por tin consecuencia pa loke ta trata siguridad di nos pais Aruba, nan tin cu bati e bel.

Tin cu bisa e minister of gobierno den

e caso aki, cu si bay door cu cierto decisionnan, cierto cambionan, lo por tin consecuencia pa loke ta trata seguridad di nos pais Aruba. Na turno di SADA ora cu a tende cu lo bay bin cu cambionan pa loke ta trata e warda aki, prome cos cu a pensa ta: "Here We go Again". Un biaha mas nan ta den e mesun dilema aki, cu pa di cuater biaha, ta atende, e biaha aki cu un otro minister.

Ora cu esaki a sali na cla, a sinta cu leiding di Douane un biaha, pa ta exacto, dia 16 di Juli. Despues di esey no a sali afor. For di e dia ey caba a pidi

director pa duna tur e stukken pa por convence e miembronan cu loke nan ta trece dilanti ta berdad, pasobra e director a keda para riba cu ta un decision, un opdracht di minister el'a haya, pa corta den gasto, cual den principio no tin problema pa corta den gasto. E problema a sinta ta cu si no tin vet mas pa corta, ta den spier bo ta cuminsa corta. Ora cu e spiernan ey, cu tin cu percura pa e siguridad di nos pais y no bay den peliger, tin cu para keto y avisa gobierno, si dado caso esey ta e situacion.



Sero Tijshi ta un area di casi 150.000m², destina pa deposita “envirobales”

Esaki ta bao di maneho completo di Serlimar Sui Generis

Sero Tijshi ta un tereno na Barcadera cu ta bao maneho completo di Serlimar S G. Sero Tijshi a wordo apunta pa Gobierno di Aruba na final di aña 2017 como un “alternatieve stortplaats” di desperdicio procesa, como un solucion temporario pa evita cu ta sigui deposita desperdicio na Parkietenbos ya cu esaki a yega su maximo capacidad. Maneho di Sero Tijshi ta bay conhuntamente cu e acuerdo entre Serlimar S G y Ecogas N.V. di un periodo maximo di 2 aña, te ora cu implementa un solucion permanente pa maneho di desperdicio y Parkietenbos.

Desde luna di Juli 2018, tur desperdicio residencial como tambe comercial cu ta wordo colecta pa Serlimar S G, ta wordo deposita na Ecogas. Esaki ta un total di 2,456 ton di desperdicio, cu ta wordo procesa basa ariba e tecnologia di “bailing” cu ta produci “envirobales” cu ta wordo transporta y deposita na Sero Tijshi.

Sero Tijshi ta un tereno cu tin piedra y santo di calichi cu ta

conoci como “lime sand” cu tin hopi beneficio. E calichi aki ta consisti di mayoria parti di mineralnan y organismo fosil cu ta haci e calichi un tipo di santo cu ta hopi nutriente. E calichi tin hopi calcium y esaki ta saca polucion y ta deshaci di e “sulfur dioxide” cu ta bin di carbon. Tambe e calichi ta deshaci di “hero” for di awa cu ta reduci e pH di awa den un forma natural. E santo di calichi actualmente tambe ta wordo usa pa tapa areanan di Parkietenbos pa reduci e probabilidad di candelanan espontaneo y tambe pa evita cu desperdicio los por bula bay den vecindario of den lama.

Sero Tijshi ta un area di 149.847m² y ta wordo maneha door di Serlimar S G caminda ta coba cada area structuralmente a base di un plan di maneho. Tin areanan cu ta yega un profundidad di 6 pa 12 meter hundo pa asina deposita “envirobales”.

Di comienzo di aña te cu final di luna di Juli a deposita un total di 16.400 “envirobales” na Sero Tijshi. Cada “envirobale” tin un peso di

1.2 ton y tur ta wordo deposita strategicamente riba otro den 2 of 3 cu santo di calichi entre cada “envirobale”. A base di e plan di maneho di Sero Tijshi lo incicia e proceso di tapamento den un promedio di dos luna. Esaki lo sosode bao di maneho di Serlimar S G. E proceso di tapamento ta sosode cu liners caminda e tubonan di gas lo wordo pon’i strategicamente den un area cu ta cubri 6900m². Tanten cu e area di 6900m² no wordo yena completo cu “envirobales”, no por incicia e proceso di tapamento. Despues cu e area aki wordo tapa, Serlimar S G lo continua cu siguiente fase cu ta un otro area den Sero Tijshi cu lo mester sigui wordo coba y cuminsa wordo yena.

Serlimar S G kier informa comunidad cu Sero Tijshi no ta destina pa bira e di dos Parkietenbos, pero cu e area aki di casi 150.000m² di calichi ta strategicamente apunta pa deposita “envirobales” na un manera responsabel y sostenibel cu ta na bienestar di Aruba su comunidad y tambe medio ambiente pa locual ta



trata maneho di desperdicio. Serlimar S G ta den proceso di un “RFP” of “Request for Proposal” conhuntamente cu T.N.O., WEB N.V. y otro instancianan concerni pa cual

esaki lo mester ta cla pa fin di September di 2018. Esaki ta relaciona cu e remediation di Parkietenbos y un sanitary landfill.

Eduard Maduro di SADA:

SADA ta traha cu prueba y no cucarta scondi bao di mesa

SADA no a haya ningun tipo di cifra for di director. Esey ta loke presidente di SADA, Eduard Maduro a splica. Durante rueda di prensa dialuna, e minister di finanzas a duna algun declaracion, pero a constata a base di prueba, cu ta rooster di henter e aña cu ta wordo traha na aeropuerto, di Januari te cu Juni 2018, unda cu si dado caso, overtimenan ta wordo traha, tur esaki ta haya riba e rooster. Mester a haci full un breakdown unda tur tin overtime cu a wordo

traha y sin laga afor cu, apart di esey, a cay den nan box un bista di cuanto overtime a wordo traha na aeropuerto for di Januari pa Juli 2018.

Si tuma nota, na final di e breakdown aki, por mira un suma di 191 mil florin cu a wordo traha na overtime durante 7 luna largo y no solamente den e wardanan di 12 pa 8, pero e ta conta pa tur e wardanan cu ta existi na aeropuerto. Tanto esun di 12 pa 8, tanto esun di mainta y

tanto esun di atardi.

Pa SADA ora cu a bin ta bisa tur e dianan aki cu e cifranan di scapa mas di 600 mil florin, ora cu elimina e warda di 12 pa 8, no ta realistico, e rooster ta e prueba. SADA ta traha cu prueba y no cu carta scondi bao di mesa.

Tin un dicho ta bisa cu penado no ta pena pa largo. Un mail di un di hefenan di aeropuerto cu a wordo manda dia 15 di Augustus, cu ta bisa cu e overtime traha di Januari 2018 pa Juli 2018, ta 191 mil



florin. Con por ta posibel ora cu elimina un warda cu dos hende, bo ta bay scapa 600 mil florin den un aña, siendo

cu un tiki mas cu un aña bo tin 191 mil florin, Maduro a splica.



Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 23 di Augustus 2018

2018. Ademas e ta wordo acusa di a maltrata e persona aki, siendo su propio mama, door di dal e cu un obheto na su lomba riba 4 di Januari 2018. E ta wordo acusa di a maltrata un ambtenaar di polis riba 12 di Mei 2018.

Pa 9:10 am: G.A.B. ta wordo acusa di ladronicia den auto di un turista riba 13 di Mei 2018.

Pa 9:30 am: J.E.D. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 6 di Mei 2018. E ta wordo acusa di a menaza un otro persona varios biaha cu morto den e periodo di prome di December 2017 pa 8 di Februari 2018. E ta wordo acusa di a menaza un di tres persona cu morto den e periodo di prome te 8 di Januari 2018.

Pa 10:00 am: F.A.P.D. ta wordo acusa di horta tas di un turista riba 2 di Mei 2017.

Pa 10:30 am: G.F.J.M. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela den e periodo di 17 di Januari 2015 te 16 di Februari 2015. E ta wordo acusa di tabata tin un peña den su posesion riba 13 di April 2018 y balanan riba 14 di April 2018.

Pa 11:15 am: J.K.F. y R.G.St.J. ta wordo acusa di ladronicia di un of mas tire di un persona riba 10 di April 2018. St.J. ta wordo acusa di posesion di marihuana riba 9 di Maart 2018.

Pa 11:50 am: L.N.C. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 9 di April 2018.

Lo aparece den Corte di

Prome Instancia dia 24 di Augustus 2018

Pa 8:15 am: Pro forma. O.R.E.C. ta wordo acusa di mensensmokkel riba prome di Mei 2018.

Pa 8:15 am: Pro forma. E.J.J.P. ta wordo acusa di posesion di cuatro handgranaat riba prome di Mei 2018.

Pa 8:15 am: Pro forma. G.R.G. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan riba prome di Mei 2018.

Pa 8:30 am: A.J.M.G. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia y posesion di arma di candela riba 16 di Januari 2018.

Pa 9:30 am: C.A.G.I. ta wordo acusa di violacion riba 15 di Januari 2018 y di menaza.

Pa 10:30 am: R.J.M. ta wordo acusa di violacion riba prome di Januari 2018.

SANI MARKET Y HOPI MAS ACTIVIDAD DURANTE EXPERIENCE SAN NICOLAS



Diasabra 25 di Augustus San Nicolas ta invita pueblo bin experiencia un diasabra ameno den pleno ciudad. Diasabra awor tin mercado, tours, musica riba caya y tayernan creativo. Tambe e tiendanan y restaurantnan ta habri. E mercado di San Nicolas, Sani Market e biaha aki atrobe ta ofrece un variacion di producto y cuminda den promenade di San Nicolas. No solamente por bin cumpra pero por goza tambe di un ambiente

caribeno y di diferente arte cu ta rondona e mercado. Sani Market ta tuma lugar di 09.00 am – 1.00 pm.

Si bo kier siña mas di e creatividad y cultura di nos hendenan, por registra pa e Art Walk Tour. Durante e walking tour aki lo siña hopi na Museo di Industria, e murales den ciudad di San Nicolas y Cosecha su tienda y centro creativo. E tour ta wordo duna door di un guia profesional. Registracion ta

necesario y esaki por wordo haci na 5847090. Prijs pa e tour ta 15 dollars pa persona y ta inclui tambe un botter di awa. E Art Walk Tour ta di 10.30 am – 12.00 pm.

Tambe e mainta aki tin un bus tour cu lo bishita nos museonan bao di guia di e curator di Fundacion Museo Arubano. Despues di bishita Museo Historico na Oranjestad lo bin pariba pa siña mas di nos herencia na Museo di Industria y di Community Museum. Tambe lo pasa Sani Market, e murales y Cosecha na San Nicolas. E special price pa local ta solamente 15 florin pa persona y lo tuma lugar di 09.00 am – 1.00 pm. Registracion ta necesario y esaki por wordo haci na 588-5199.

Na Cosecha tin un tayer creativo di Print Screening cu ta wordo guia door di e artistanan di Upsadaisy. Prijs ta solamente 50 florin y esaki ta inclui material y un refreshment. Tambe den tienda por haya mas informacion di tur e piezanan certifica cu nos localnan ta traha.

Registracion pa e tayer ta

Activities program | 25 August 2018

Experience San Nicolas

SANI Market – The MARKET in San Nicolas

Visit the new Market of San Nicolas, Sani Market. Sani Market offers a variety of goods, like books, clothes, decoration pieces, craft, food and much more. Sani Market is your place to be on the last Saturday morning of the month.

From 9:00 am – 1:00 pm in the Promenade (next to La Aruba Department Store)

MUSEUM BUS TOUR: LOCAL SPECIAL

Discover 3 Museums in 1 day, visit San Nicolas, the thrills. Sani Market, Cosecha San Nicolas with a guided tour by the museum curator. Special Bus tour 9:00 am till 1:00 pm. A.W.G. 15,- per person (local special)

For more information: call 588 5199
*Reservation is a must.

CVI WORKSHOP for kids

Join the C.V.I. (Create It Yourself) workshop at Wema San Nicolas. Make for the new school year your own desk organizer made with PVC pipes. A FREE workshop for kids age 5 to 10.

From 11:00 am – 1:00 pm at WEMA San Nicolas branch

Registration at info@wemaaruba.com is necessary

Art Walk TOUR

An unforgettable walking tour highlighting the creative and culturally diverse area of Sunrise City. Stops include Murals, Museums, Cosecha Art Gallery and Creative Center.

Starting point is MUSEUM OF INDUSTRY. From 10:30 am 12:00pm, price \$15 pp (bottle of water included)

Registration is a must; 5847090

CREATIVE WORKSHOPS: Print screening

Learn how to make your stencil and print your design on (t-shirt) bags, paper, drink and fabric! (Dates are Aug 25th and Sep 01st (2 sessions workshop)

From 10:00 am – 12:30 pm at COSECHA (B.v.d. Veen Zepimfok0350420), price A.W.G. 50.00 per person. Registration age from 8 years and up and at arubacosochasn@gmail.com
Registration is necessary

NICOLAS STORE – Outdoor Collection
Artifact's exhibition

In a cozy ambience in the terrace of Nicolas Store, witness some great pieces from the Community Museum collection

From 9:00 am – 1:00 pm in the terrace of Nicolas Store

necesario y esaki por wordo haci na arubacosochasn@gmail.com. E tayer aki ta di 10.00 am – 12.30 pm. Den un ambiente placentero den e teras di Nicolas Store por pasa admira y tende mas di piezanan di Community Museum. Laga e guia di museo hiba bo back den tempo. E teras ta habri di 9.00 am – 1.00 pm. Wema San Nicolas ta ofrece

un tayer special pa mucha pa siña traha un deskorganizer cu PVC pipes. Pa mas informacion y inscripcion por manda un email na info@wemaaruba.com. E tayer ta di 11.00 am – 01.00 pm. Pa mas detayes tocante e evento mensual Experience San Nicolas, bishita nos Facebook page Experience San Nicolas.

Opinion Publico

Oscar Henriquez Boulevard

Despues cue conocido comerciante/ politico sr. Oscar Henriquez a fayece, algun ciudadano a publica den prensa cu mester duna honor na e meritonan grandi cu sr. Henriquez a haci pa e desaroyo turistico na Aruba. Aki ta bon pa bay bek un poco den historia pa recorda e aporte enorme di e.o. sr. Henriquez. Na aña 1956 (62 aña pasa), e mandatarionan sr. Juancho Irausquin (Minister di Finanzas Antiyas) y sr. Oscar Henriquez (Diputado di Finanzas y Turismo Aruba), a entrega un rapport na Teritorio Insular di Aruba pa construi un hotel luhoso na Palm Beach cual a keda aproba.

Sr. Irausquin y sr. Henriquez dfm. a haci esaki despues di bishita Puerto Rico y Miami pa mira con e facilidadnan turistico tabata ey. Nan a yega na e conclusion cu Palm Beach di Aruba ta mas bunita y mihor cu e beachnan na Puerto Rico of Miami y cu mester haci tur posibel pa Aruba desaroya a area aki. Trata na imagina cu na aña 1956 (62 aña pasa), henter e “strip” di Palm Beach te cu Eagle Beach tabata completamente “virgen” sin ningun construccion. E partido den oposicion e tempo ey na aña 1956, a haci mofa y chercha e idea pa construi un hotel luhoso na Palm Beach cu nan expresion “ta cabrito lo cana den e hotel y laga rasenchi atras”! Na 1957 e comerciante Neme a habri e prome hotel na Palm Beach “Basi Ruti”. Pa yega na diseña y construi Aruba su prome hotel luhoso “Aruba Caribbean Hotel” sres. Juancho Irausquin hunto cu sr. Oscar Henriquez, a viaha pa Miami Beach unda nan a mira e luhoso hotel “The Fountainbleu”, di e conocido arquitecto Morris Lapidus.

Nan a tuma contacto cu sr. Lapidus kende a bay di acuerdo pa diseña y construi Aruba Caribbean Hotel. Aruba su infraestructura tabata “pober” na 1956 y e unico carretera pa yega Palm Beach tabata uno secundario. A tuma e decision cu mester construi un Boulevard cu lo bay di Palm Beach via centro di Oranjestad bay Aeropuerto y e boulevard aki a keda cla na Mei 1958. Tambe a dicidi pa construi mihor caminda pa por yega na atraccionnan manera Natural

Bridge y Casibari. Un “clean-up” a tuma lugar den centro di ciudad y barnan “dudoso” a haya orden pa cera y busca otro sitio pa nan negoshi. Aeropuerto di Aruba mester a haya un “jet-strip” pa avionnan mas grandi lo por ateriza. Tur e trabao pa drecha Aruba su infraestructura, a tuma lugar durante tempo cu sr. Juancho Irausquin tabata MInister di Finanzas y sr. Oscar Henriquez tabata Diputado di Finanzas y Turismo.

Aruba tabata prepara pa ricibi su prome hotel luhoso cu a habri medio 1959. Esaki a duna Aruba publicidad turistico, especialmente di Merca. Mira awe con e area di Palm Beach/Eagle Beach a desaroya, hunto cu tur otro facilidad turistico, gracias na e tremendo vision di sr. Juancho Irausquin dfm. hunto cu e.o. sr. Oscar Henriquez dfm. Awor tin un “Ringweg” bao construccion cu mester bay di Aeropuerto pa Palm Beach. Si mester duna e “Ringweg” aki un nomber ora e ta cla, mayoria di Pueblo lo ta di acuerdo cu mester duna reconocimiento na un “pionero” y na kende e “Ringweg” aki (Aeropuerto bay Palm Beach, na unda tin Juancho Irausquin Boulevard), sin duda lo mester ser dedica na sr. Osdcar Henriquez. E “Ringweg” ta un proyecto hopi ambicioso cu Gobierno di Aruba a inicia den añanan 80 y ta pasa door di propiedad (tereno/cas) di basta ciudadano. No t’asina cu por a inicia e construccion 1-2-3, pero mester a cumpra/ regla tur e propiedadnan door di cual e “Ringweg” lo bay pasa. Esaki a tuma mas di 35 aña pa finaliza debidamente. Mescos ta e caso cu e “Vierbaansweg” cu tambe ta bay atras te añanan 80/90. Gabinete Mike Eman a dicidi pa construi ambos carretera bao di e asina yama “PPP/

Private Public Partnership” na unda Gobierno di Aruba (pueblo) durante mas di 20 aña tur aña lo mester paga decenas di miyones cu a lo largo e careteranan lo a costa mas cu dobbel nan costo. Riba un bon dia, durante un Rueda di Prensa, minister Benny Sevinger “out of the blue”, ta laga sa cu e “Ringweg” lo bay carga e nomber “Watty Vos Blvd”. Sr. Sevinger ta sobрино di sr. Vos dfm, tabata hunto cune riba Partido RUBA y despues

cu AVP. No ta conoci cu ken sr. Sevinger a consulta prome di usa e nomber aki, fuera di su coleganan di partido.

E “Ringweg” lo tin un magnitud enorme y lo bira un di e careteranan mas importante di Aruba, comunicando e ader di Aruba su turismo (aeropuerto) cu area di Palm Beach y ta mas cu logico cu esaki mester ser dedica na un persona kende realmente a percura pa Aruba su turismo, a base di cual Aruba a conoce un desaroyo increibel. Awor, si un politico kier dicidi pa reconoce un colega politico, dedicando un caya na su nomber, sin duda por tin comprension pa esaki, pero mester keda realistico y tene cuenta cu e meritonan di dicho politico, den e caso aki sr. Watty Vos dfm.

Sr. Vos tabata un fundador di Partido MEP, despues a bandona e partido pa lanta su Partido RUBA pa despues afilia na Partido AVP. Sr. Vos a traha na e departamento Domeinbeheer pa algun aña y manera ta conoci e “Ringweg” ta pasa dilanti unda antes tabata Domeinbeheer, pero sr. Vos nunca a traha den e edificio aki.

Nos no por cambia historia y

mester menciona cu sr. Vos como Ministro di Husticia a pone cara di Aruba na berguenza den Reino, na momento cu na 1994 tabata existi documentonan secreto di Departamento di Seguridad Nacional. Esaki a haci cu Hulanda a cay aden y ordena Marina Hulandes pa saca tur documento secreto di e Departamento di Seguridad Nacional y hiba esakinan den un “bunker” na Savaneta Camp”.

Pa prome vez den historia politico di Aruba, Reina Beatrix dia 22 di Oktober 1994 mester a interumpi su vacacion, pa riba peticion di Ministro Presidente, sr. Henny Eman firma un KB / Koninklijk Besluit na unda ta kita tur autoridad di sr. Vos, pa loke ta Seguridad Nacional di Aruba. Riba tereno politico por menciona tambe cu ora sr. Vos a lanta su partido, el’a vota CONTRA un Status Aparte pa Aruba. Gabinete Eman a duna Scol di Polis e nomber “Watty Vos”, pero pa loke ta e Ringweg 4 y su importancia pa turismo, sr. Vos no tabata tin merito alguno.

E unico persona na kende lo por dedica e Ringweg como reconocimiento pa loke el’a haci pa turismo di Aruba, ta sr. Oscar Henriquez dfm.

Desaroyo den caso di violencia domestico

Dama golpiá pa polis a kita su denuncia contra polis

Posiblemente e pareha a cera paz y a re-unifica mientras e polis lo por haya straf disciplinario

Despues cu un polis a keda deteni pa golpia su pareha ilegal formalmente, parece cu e dlanan a pasa y e polis a recupera su libertad. Tur cos ta muestra cu e por a re-unifica bek cu su pareha.

Informacion cu nos NO por a confirma ta bisa tambe cu e dama ilegal lo a acudi bek na polis pa asina kita e denuncia.

Esaki lo no trece mucho cambio pa e polis, pasobra tur cos ta muestra cu un straf disciplinario lo ta na vigor cu prohibicion pa drenta tur warda di polis.

Awe Cuerpo Policial y Ministerio Publico lo emiti un comunicado di prensa pa asina ofrece pueblo un splicacion riba e caso aki cu a shock comunidad.

Staff di Club Kibrahacha 60+ :

Ganadornan di e rifa anual di Club Kibrahacha 60+ a recibi nan premio

Diarazon 22 di Augustus e ganadornan di e sorteo di rifa anual pa recauda fondo pa Club Kibrahacha 60+ a recibi nan premio. Nan a keda masha contento cu e premionan atractivo cu tabata tin e aña aki. E ganadornan di e sorteo di Club Kibrahacha 60+ ta:

Un pabien na tur cu a gana!! Alvez e staff di Club Kibrahacha 60+ ta gradici y bisa danki na e sponsornan: Maduro Travel & Sons, AMC Unicon, Boolchands, Playa Linda, Tierra del Sol, Hyatt Regency Hotel, Gianni's Ristorante Italiano y

specialmente un danki pa e miembro- y conocirnan cu a contribui y yuda cu e rifa anual di Club Kibrahacha 60+.

Asina tambe e fundacion por sigui traha na bienestar di nos grandinan na Aruba.

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1 premio: Maria Maduro Kelly | - 6 premio: R. Croes |
| 2 premio: Virginia Blijden | - 7 premio: Keith Cayama Perez |
| 3 premio: ABC Tours & Attractions- | 8 premio: George's Cycle |
| 4 premio: Foot Fit | 9 premio: My Computer |
| 5 premio: Better Homes | |



NEW!

ALLTOCAR

☎ 744.59.07
📍 LG SMITH BLVD 114

TRUCK TIRES & INSTALATION SERVICE
#1 TIRE IN AMERICA

11R22.5 **499** AWG

295/80R22.5 **549** AWG

295/80R22.5 **499** AWG

7.50R16 **265** AWG

7.00R16 **295** AWG

8.25R16 **396** AWG

155R12C **74.99** AWG

35% MORE STEEL MESH
18 - 16 PLYS

¡TUBE INCLUDED TOO!
¡INSTALATION INCLUDED!

24/7 ROAD SERVICE

564.36.40

Rihanna a manda pidi 100 miyon di dollar na prome minister di Hulanda via Twitter

E cantante Rihanna a probecha e gran cantidad di siguido cu e tin riba e rednan social pa skirbi via Twitter na e prome minister Hulandes pa pidi'e 100 miyon di dollar pa educacion di esnan mas pover na mundo.

"Mi sa cu Hulanda a desea di mustra su apoyo na e educacion riba escala global for di Februari ultimo, a sina ta cu mi lo ta encanta pa nan uni na ami awo. Lo boso haci un donacion di 100 miyon di dollar na e Global Partnership for Education, dia 29 di September proximo durante e festival organisa pa Global Citizen? Danki!, e artista di Barbados a bisa.

E mensahe a wordo dirigi na e prome minister Mark Rutte y e minister di Comercio Exterior y Cooperacion pa Desaroyo, Sigrid Kaag.



Minister Kaag a responde na e tweet di e cantante y a bise: "Hallo Rihanna, esaki ta musica pa nos oido. Hulanda ta apoya firmemente na educacion.

Tur cos lo wordo revela na New York otro luna. Nos ta spera di wak bo eyan." Den e publicacion di Rihanna, tambe el a inclui riba e cuenta di

Clara Lionel Foundation, un organizacion crea p'e na 2012, cual proposito ta "apoya y financia programanan pionero y efectivo di educacion,

salud y respuesta na emergencianan rond mundo."

Diamars a drenta informe di kiebro y ladronicia



Diamars mainta a drenta informe di un caso di kiebro y ladronicia na Cosomaden Emmastraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu antisocialnan a destrui candal y a drenta den e lugar. E

antisocialnan aki a kibra drenta den e lugar y a horta varios articulonnan y lo a pone esakinan den 2 bari cu wiel di Serlimar y a yena nan cu comestibles y bay cu esakinan.

Polis a detene pareha cu tabata pleitando den auto na Hooiberg y banda di santana na Santa Cruz



Diamars mainta a drenta informe di cu tin un 3 hende den un Aveo blanco cu 2 homber y un muher aden y tin gritamento den e hanchi caminda di tera. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na caminda pa e sitio a drenta un otro informe cu e vehiculo aki lo a tuma direccion pariba. Un patruya a topa cu e vehiculo aki banda di e Santana Catolico na Santa Cruz. A bin resulta cu aki tabata trata di un pelea entre e pareha, e chofer y su pareha a ser deteni mientras e di tercer persona cu no tin rijbewijs a keda na pia. E dama a ser hiba warda pasobra e no por a mustra ningun documento cu e ta legal na Aruba mientras e auto mes a a keda na e sitio.



Serena Williams ta na cabez di e lista di e atletanan mihor paga segun Forbes



Aunke Serena Williams a gana solamente 62 mil dollar na premio durante e ultimo 12 lunanan, e gran tenista ainda ta na cabes di e lista di atletanan femenino cu mas ganashi na mundo.

E 18.1 miyon di dollar cu e campeon pa 23 biaha di grand slam a gana na promocion tabta suficiente pa pon'e na prome lugar di e lista pa di tres aña consecutivo apesar di no participa den competencia durante 14 luna despues cu na Januari 2017 el a revela cu e tabata na estado di su prome yiu.

E tenista di 36 aña a gana dobel di e placa p'afo di veld cu cualkier otro atleta femenino, mientras cu solamente 16 atleta masculino a gana dobel di loke Williams a gana den e ultimo 12 lunanan den patrocinio.

En total, e 10 atletanan cu mas a gana, ta reuni 105 miyon di dollar entre Juni di 2017 y Juni di 2018, un 4% menos respecto aña pasa, y 28% menos respecto na e cifra di cinco aña pasa. Den comparacion, e ganashinan combina di e 10 streynan miho paga di mundo di deporte, tur masculino, ta acumula miles di miyones di dollar. E ranking di e 100 deportistanan miho paga di Forbes di 2018 no a inclui ningun muhe despues cu e ingresonan di Williams a cay ora cu el a bira mama.

E compania ta atribui e desaceleracion den e ganashinan total di e muhenan miho paga riba retiro di e tenistanan popular manera Li Na y Ana Ivanovic y e piloto di careda Danica Patrick,

kende ta ocupa di nueve luga riba e lista.

Entretando, e ingresonan pafu di cancha di Maria Sharapova ainda ta un 50% menos debi na e 16 lunanan di suspension di e cancha pa dopahe.

Ocho di e 10 deportistanan di e top ta hungadonan di tenis, ademas di e hungado di Badminton PV Sindhu y Danica Patrick, ta riba e lista.

E campeon di Australian Open, Caroline Wozniacki, ta e di dos riba e lista cu un total di ganashi di 13 miyon di dollar, mientras cu e actual campeon di US Open, Sloane Stephens (8,7 miyon di dollar) ta na di tres luga.

Ronaldo: "Mi a bin pa gana cu Champions League hunto cu Juventus"



"Mi a bin pa gana Champions League hunto cu Juventus," Cristiano Ronaldo, e streya di e club Italiano a declara diaranson den un entrevista cu Dazn, difusor nobo di e campeonato di Italia y di cual ta bin di ta wordo nombra como embahador.

"Nos ta bay concentra den dje, cu mi compañeronan di ekipo, pero sin cu ta un obsesion, mester bay paso pa paso. Y nos ta bay wak kico ta pasa, si ta e

aña aki, esun despues di esun despues di esey," e Portugues a splica.

"Mi ta hopi contento, e ekipo ta fuerte y manera tur hende sa, Juve ta un di e clubnan mas grandi di mundo," el a ganador di cinco biaha Balon di Oro a bisa, kende a continua diasabra den e Serie A celebrando e victoria di su ekipo 3-2 na Verona, contra Chievo.

"Mi a haya un sorpresa agradabel. Ta train duro, dos biaha pa dia. Mi gusta

e metodo di entrenamiento, e mentalidad. E ta hopi, hopi profesional," el a aña.

Relaciona cu su traspaso e verano aki, Ronaldo a papia di un 'decision facil'. "Sin duda, loke mi a haci den Real Madrid tabata increibel. Mi a gana tur cos y eynan mi a laga hopi amigo, nan ta mi famia. Pero Juve a muestra cu nan tabata kier mi mas cu nada. Nan a dunami un oportunidad y mi ta contento. Mi kier purba di skirbi historia cu e club aki," CR7 a sigura.

Dazn, cu ta pertenece na e grupo Perform, a adkiri e derechonan pa difusion na Italia di e tres partidonan di cada hornada di e Serie A, como exclusiva y den streaming. E otro shete partidonan lo wordo retransmiti pa e cadena Sky, un di e tradicional difusornan di e campeonato di Italia.

START DATE

JAN

FEB

MAR

APR

MAY

JUN

JUL

AUG

SEP

OCT

NOV

DEC

HÖER

REPAIR

RECHARGE

REPLACE BATTERY

SMART EYE TECHNOLOGY

36B20L

REGULAR PRICE 99⁹⁹ AWG

OUTLET PRICE 39⁹⁹ AWG

HYUNDAI / i10

KIA / PICANTO

58R

REGULAR PRICE 129⁹⁹ AWG

OUTLET PRICE 99⁹⁹ AWG

SUZUKI IGNIS

TOYOTA TERCEL

HYUNDAI ACCENT

24R

REGULAR PRICE 119⁹⁹ AWG

OUTLET PRICE 119⁹⁹ AWG

KIA RIO

JEEP WRANGLER

55D23R

REGULAR PRICE 119⁹⁹ AWG

OUTLET PRICE 119⁹⁹ AWG

HONDA ACCORD

NISSAN VERSA

THE BEST QUALITY STANDARD

GERMAN CAR BATTERIES

ALL CAR

YOUR FACTORY OUTLET STORE!

LG SMITH BLVD 114

744.89.57



Director di Lotto pa Deporte a presenta na Training di e team di Train Hard Fight Smart

Team ta preparando pa e di XI Costa Rica Taekwondo Open G1



Diasabra ultimo e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting a haya un bishita di cortesia di sr. Di-Estefano Wernet kende a presencia e training di e team cu ta preparando pa e di XI Costa Rica Taekwondo Open G1. Lotto pa Deporte a haci posibel pa e team por bay pa asina Aruba ta bon representa na e di XI Costa Rica Taekwondo

Open G1.

Brazil Taekwondo Stichting su team ta consisti di e siguiente atletanan: Rasheed Lowe kende lo bringa den e categoria di -57 Kilo Cadet. Hakeem Lowe kende lo bringa den e categoria di -59 kilo Junior. Záhyon Klabér kende lo bringa den e categoria di -68 Adulto y ta su prome salida den

e categoria di adulto. Jourdé Klabér kende lo bringa den e categoria di -63 Adulto y lo fungi como coach tambe.

Sr. Di-Estefano Wernet a desea e team tur exito y ta kere den e team y tin confianza den e team mirando e resultadonan cu e team ta trece Aruba ora cu nan biaha



RESULTADO DI WEGA

ATCO CONCRETE v/s SCORPIONS

Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	R	H	E	L
North Indians	0	0	0	0	0	1	1	0	0	2	4	2	5
Scorpions	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	2	0	5

WP: #2 Agil Brete, LP: #27 Jonathan Toromesa, SP:

MIHOR BATIDOR ATCO

Jofrany Arends 2-1

Agil Brete 1-1

MIHOR BATIDO SCORPIONS

Mark James 3-1

Norangelo Jacobus 3-1



Stop di huma door di vaping, e por ta un bon solucion?

Dentro di e truco y ayudonan pa stop di huma, tin hopi hende cu ta opta pa pasa na "vape", es decir na e sigarianan electronico den cual cu na luga di aspira e huma di combustion di un serie di yerba of blachi manera cu ta haci den e sigana normal, ta aspira e vapor cu ta generalmente ta keinta un substancia usando un dispositivo electrico similar na un pen.

Esaki ta un bon idea? Of nos lo ta cambiando un vicio pa e otro pio? E ta miho cu huma (pero no ta yuda pa stop completamente) Resultadonan di varios estudio científico ta muestra un poco na e dos cosnan: di un banda, e no ta parce cu e vaping ta sirbi como ayudo pa stop di huma, ya cu hendenan cu ta cambia den un pa otro, no ta stop cun'e. Esey ta loke a pasa den e estudio aki, unda cu 90% di e humadonan cu ta pasa pa un sigaria electronico no a logra pa lag'e despues di un año. Pesey no por considera un forma ekicas di stop cu e tabaco y no ta autorisa pa bende como tal. Di un otro banda, mayoria di e evidencianan y autoridadnan sanitario parce di ta coincide cu, poni pa haci un cos of e otro, vaping ta menos perhudicial pa salud cu huma.

No tin combustion ni tabaco Aunke e no ta completamente liber di riesgo, door di no tin combustion den vaping, estudionan realisa te cu awor aki ta muestra cu e por reduci significativamente e exposicion di nos pulmonnan na substancianan toxico, a lgo cu no ta sosode ora di huma.

Esey ta pone un menor riesgo di cancer, cu ta disminui ainda mas ora cu e deposito di e sigaria electronico no tin tabaco. Mirando cu e combustion y tabaco ta loke ta genera principalmente e riesgo di cancer ora di huma, eliminando ambos, obviamente ta baha e riesgo.

E no ta liber di riesgo Sin embargo, tin algun



puntualisacion cu ta importante pa haci. E prome di tur ta cu e riesgo solamente ta disminui si e paso di un habito pa un otro ta completo. Miho bisa, si e persona en cuestion ta stop di huma y solamente e ta vape. Si e paso di uno pa otro no ta wordo haci completo y ta stop haciendo loke e ta yama un uso dual, na final no ta elimina e riesgonan di huma y ademas ta añadi esunnan di

vaping, cu tambe ta existi aunke e ta poco.

Cualnan ta e riesgonan? E principal causa di preocupacion ta cu hopi hende ta haci e caminda inverso y ta pasa di vaping pa huma, specialmente adolescentenan por considera atractivo e vaping y asina por caba na cuminsa na huma prome.

Di un otro banda, si e depositonan

cu cualta vape, ta contene nicotina, e vapor ta exponi na e mesun riesgo di su parti cu e humado: e adiccion y e efectonan neuronal di e substancia psicoactivo aki, specialmente sensibel den e cerebro di e adolescentenan: pio evaluacion di e riesgonan, uso di otro substancia y problemanan den e desaroyo cerebral.





Fifagate: Cuater aña di prizon pa ex-hefe di futbol di Brasil, Jose Maria Marin

E exhefe di futbol Brasileño, Jose Maria Marin, a wordo sentencia diaranson na cuater aña di prizon pa un hues federal di New York, cu a acus'e di ta "un cancer" cu a curumpi e deporte di su pais y di mundo.

Marin, di 86 aña, "por y lo mester a bisa cu no, pero na luga di esey, el a saca su man y a uni na e wega" di acepta soborno, hues Pamela Chen a bisa, ora cu el a anuncia su sentencia.

Marin ta e prome gran hefe di futbol mundial den ta condena y encarcela na Merca den marco di e Fifagate, e escandalo di corrupcion di FIFA.

"Marin ta bisa cu e stima e deporte, pero e y su co-conspiradornan tabata e mesun cancer den e deporte cu e ta bisa di ta stima," e hues federal di Brooklyn, Pamela Chen a bisa ora cu el a bisa su sentencia.

Codicioso

Ora cu el a comete e crimennan aki, Marin tabata tin mas di 78 aña y e tabata ya multimillonario, fiscal Sam Nitze a recorda. "E tabata por y e mester a bisa cu no, pero na luga di esey el a saca su man y a uni na e wega" di acepta soborno, Chen a bisa.

"Su crimen tabata di puro cudishi inhustifica," el a aña di na recorda cu e exherarca di futbol a ricibi casi 3,4 miyon



di dollar den soborno a cambio di contratonan di televisacion di e copa Libertadores, America y Copa di Brasil" y a busca pa obtene mas di 10 miyon di dollar den tres aña, abusando di e confiansa di e federacion di futbol cu e mester a sirbi," e hues a bisa.

Marin, condena pa acepta un total di 154 miyon di dollar na soborno como integrante di un conspiracion pa delinqui di herarcnan di futbol di Americas, e mester paga un multa di 1,2 miyon di dollar y debilbe e casi 3.4 miyon den soborno cu el a

ricibi.

Ministerio Publico a reclama 10 aña di prizon y e defensa a bisa cu e mester wordo libera pasobra el a cumpli ya 13 luna cera (cinco na Suisa y ocho na Merca), su edad ta hopi avansa y su salud ta hopi fragil.

Un audiencia pa calcula e monto cu e mester restitui na su victimanan - FIFA, Concacaf y Conmebol - lo tuma luga na October.

Den e marco di e escandalo di FIFA, e gobierno Mericano a acusa 42 persona y empresa deportivo di 92 delito y di

acepta mas di 200 miyon di dollar na soborno.

Di e 42 acusadonan, tres a fayece. Di e resto, un a wordo absolvi, 22 a declara nan mes culpabel y dos a wordo ya sentencia pa e hues, incluyendo e exsecretario general di futbol di Guatemala.

Atco Concrete Indians ta gana di Scorpions BBC 2-1 den tremendo wega di Baseball AA.

Ayera nochi a continua e campeonato di Baseball AA. Den un tremendo wega e team di Atco Concrete Indians ta gana 2-1 for di ScorpionsBBC.

Tabata un duelo di pitcher entre Aigel Brete pa Atco y Jonathan Toromesa pa Scorpions. Atco ta bai ariba den cabes di 6 inning cu hit empuhador di Jason Orman pero Scorpions ta empata di biaha den bom di 6 inning. Tabata e propio Aigel Brete ta empuha e careda di gana den cabes di 7 inning pa juda su propio causa cu hit pa left.

Pitcher ganador Aigel Brete y Jonathan Toromesa a perde pa Scorpions.

Mihor bateadornan pa Atco Concrete tabata: Aigel Brete 1-1, Jofrani Arends 2-1 y Jason Orman di 4-1.

Pa Scorpions a destaca cu e bate: Mark James y Norangelo Jacobus di 3-1 cada uno.

Box Score	C	H	E
Atco North Indians	2	4	2

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500



Kwiatkowski, De La Cruz ta lidera Team Sky den e Vuelta

Team sky a nombra Michal Kwiatkowski y David de La Cruz den nan alineacion pa e Vuelta a España, cual lo cuminsa riba diasabra, hunto cu e ganado di Tour de France, Geraint Thomas y e campeon di aña pasa, Chris Froome, optando pa no participa, e ekipo a anuncia diaranson.

Team Sky, cu a gana e ultimo cuater Grand Tours, a bisa siman pasa cu Thomas y Froome lo salta e evento pa participa den Tour of Britain di otro luna.

"Dan Michal Kwiatkowski, MI ta kere cu nos lo tin un coredor kende ta capasa pa gana un dia un Grand Tour," lider di e ekipo, Dave Brailsford a bisa den un declaracion.

Kwiatkowski di 28 aña, ta

participando den su di dos Grand Tour di e mesun temporada despues di Tour de France.

"Ya caba el a demostra su habilidad den caredanan di un dia y awo e ta progresando bon den su desaroyo como un coredor di etapa," Brailsford a agrega.

"David de la Cruz ta den un situacion similar y ta drenta den e careda den gran forma y a muestra señal di progresion den e prome temporada cu nos." Kwiatkowski a bisa cu su seleccion pa e Vuelta ta un otro paso importante den su carera.

"Nunca mi a core dos Grand Tour den un solo temporada, asina ta mi ta intriga con mi curpa lo reacciona na e reto aki. Pero mi no ta sinti e



presion, djis e excitacion prome cu un experiencia nobo," Kwiatkowski a bisa.

De la Cruz a agrega: "E ta asina interesante. E Vuelta tabata mi meta grandi pa e temporada.

Mi a traha duro den e lunanan despues di Giro d'Italia y finalmente ta e momento."

Hungadonan di liga Spaño, indigna door di plannan pa celebra partidonan na Merca



E futbolistanan Spaño ta sorprendi y indigna cu e decision di La Liga pa celebra regularmente partidonan na Merca sin nan consentimiento, nan sindicato a bisa diaranson.

La Liga a anuncia siman pasa hunto cu Relevant, un grupo multinacional di deporte y entretenimento, cu

nan tin planea pa den futuro nan hunga partidonan di e torneo na Merca.

La Liga ainda no a duna detaye di ki tempo lo bay celebra e prome partido na Merca, ni a informa di cuanto encuentro lo hunga pa e temporada den e pais aki.

Tampoco con nan lo eligi

e encuentronan of si lo compensa e perdida di bentaha pa e ekiponan hunga den nan propio cas.

Como respuesta na esaki, e Asociacion di Futbolistanan Spaño (AFE), a bisa cu nan lo bay debti e asunto.

"AFE y e futbolistanan no ta compronde e decisionnan unilateral," e entidad a

sostene den un comunicado, caminda cu a destac cu e hungadonan ta muestra "sorpresa y indignacion" door di no a wordo consulta pa yega na e acuerdo aki cu "ta afecta nan directamente." "E futbolistanan ta bolbe

sinti nan mes margina den e tumamento di decision (...) E futbolistanan ta exige cu nan opinion wordo scucha y wordo teni na cuenta den e futuro di cualkier negociacion of decision cu ta afecta nan," a agrega.

TRAINING TAAL&REKENEN

"TAAL": GRAMMATICA 1, 2

(pa: alumnonan di 6de klas di school basico)

Dianan di training: aug 24,25,31; sept. 1,7,8,2018

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm (diabierna)

Ora: 1:00 pm – 4:00 pm (diasabra)

Lugar: Club Don Bosco (Noord)

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

Informacion:

562-2119/ 594-9771/ 585-9774.

Email: rr_kelly@yahoo.com



Venezuela ta fiha prijs di 25 alimento mey mey di hiperinflacion

E Gobierno Venezolano a fiha diaranson prijs di 25 alimento basico, manteniendo e control vigente for di 15 aña pasa, na momento cu ta purba di contene un persistente hiperinflacion y lanta un economia cu tin cinco aña di recesion.

Presidente Nicolas Maduro a autorisa un reconversion monetario cu a kita cinco zero for di e Bolivar, a devalua e placa na un 96 porciento, a establece un salario minimo 60 biaha mas halto y a aumenta impuestonan. Segun e hefe di Estado, e accionnan aki tin como fin "recupera" e economia pero oposicion, economista y empresarionan tin duda di su eficacia y tin miedo pa e profundisa e crisis economico.

Gobierno a publica lista cu prijs di 25 alimento y caminda cu e ta bisa cu 30 wego mester costa 81,50 bolivar soberano (1.3 dollar), apesar cu diamars riba mercado tabata bende nan pa 120 bolivar soberano (2 dollar).

Un kilo di koffie a fiha riba 60 bolivar (1 dollar), loke tabata compara cu e 500 bolivar cu



tabata bende riba mercado.

Desde 15 aña pasa gobierno tin un control di prijs cu ta obliga e industria pa fabrica articulonnan bao di su costo di produccion, loke den parti a genera escases di bienes.

Hunto na e regulacion, e siman aki e gobierno a intensifica e

fiscalisacionnan riba botica y supermercadonan.

Den un tienda di un cadena di alimento di Caracas, nan a detene dos gerente pa "acaparamento y speculation," e minister di Relacionnan Interior, Nester Reverol, a bisa riba su cuenta di Twitter.

Ministerio Publico, ademas, a nombra 68 fiscal pa atende e denuncianan di hisamento di prijs, e fiscal general Tarek Saan a informa diaranson. "Nan ta trahando atento na esnan cu comete delitonan economico," el a agrega.

Merca y China ta reanuda negociacionnan comercial na Washington cu poco expectativa di avance

Funcionarionan halto di Merca y China tin premira pa reanuda diaranson e negociacionnan delicado riba comercio exterior, aunke e presidente di Merca, Donald Trump, no ta premira cu lo produci un avance real.

E combersacionnan por sinta pa e base di futuro negociacionnan, mientras cu cada pais ta prepara pa impone pa e siguiente diahuebs, tarifanan nobo den un disputa intenso riba e politica economico Chines.

Trump a menasa pa impone tarifa riba practicamente tur bienes exporta Chines pa Merca riba un balor di 500 mil miyon di dollar si China no acepta su demandanan. E dos dia di reunion ta supone di ta e prome negociacionnan formal entre Merca y China desde cu e

Secretario di Comercio di Merca, Wilbur Ross, a reuni cu e asesor economico Chines Liu He na Beijing na Juni.

Beijing a kere pa tin garantia di Merca na e momento ey na momento ey cu e tarifanan tabata pa wordo descarta. Sin embargo, poco dia despues Cas Blanco a bira cu e lo promove medidanan punitivo.

China a afirma cu e ta spera di mantene combersacionnan trankil y constante pa logra "un bon resultado riba e basenan di igualdad, paridad y confiansa."

No obstante, Trump a bisa Reuter dialunsa cu e no "a anticipa hopi." Den un entrevista el a bisa cu pa resolve e disputa comercial "lo by tuma tempo pasobra China a biba demasiado bon durante



demasiado tempo y cu nan ta mal acostumbra."

Trump tambe a acusa China di manipula e Yuan pa compensa e

efecto di e tarifanan, na su bes cu argumenta cu e banco central di Merca mester aplica un politica monetario mas acomoda.



NOTICIA NA HULANDES



Marilyn Manson zakt in elkaar tijdens optreden in Houston



De Amerikaanse rockartiest Marilyn Manson is afgelopen weekend in elkaar gezakt tijdens een concert in Houston. De zanger laat via Twitter weten dat er een dokter aan te pas moest komen. In het bericht bedankt hij alle mensen die bij het concert aanwezig waren. Op video's, gemaakt vanuit het publiek is te zien hoe Manson moeite heeft met het optreden. Na vier nummers moet de Amerikaan het opgeven. Manson verklaart kort daarvoor dat hij moeite

heeft met de hitte.

Manson is op dit moment bezig aan de Twins of Evil, Second Coming-tour. In juli moest de 49-jarige artiest zijn fans ook al teleurstellen. Toen kwam hij niet eens het podium op.

Manson, die eigenlijk Brian Warner heet, werd in de jaren negentig van de vorige eeuw wereldberoemd met albums als Antichrist Superstar, Mechanical Animals en Holy Wood. Hij werd vier keer genomineerd voor een Grammy.

Nederlandse man (62) doodgeschoten in Peru



Een man uit Nederland is doodgeschoten in Peru. Dat gebeurde in Miraflores, een rijke voorstad van de hoofdstad Lima. De gemeente Miraflores zegt dat het gaat om een afrekening. Het Ministerie van Buitenlandse Zaken bevestigt dat een Nederlandse man van 62 om het leven is gebracht. Hij woonde in Peru. De politie doet onderzoek naar de zaak, aldus een woordvoerder van het ministerie.

Volgens lokale media

gebeurde de moord toen het slachtoffer aankwam bij zijn woning. Twee schutters kwamen op een motor aan rijden. De bijrijder opende het vuur. De Nederlander werd drie keer in zijn hoofd geraakt. Vervolgens sloegen de moordenaars op de vlucht. De burgemeester van Miraflores, waar de moord is gepleegd, zegt op Twitter dat de Nederlander gevangen heeft gezeten in de beruchte gevangenis Sarita Colonia. Het is niet bekend waarvoor hij zou zijn veroordeeld.

Dertig maanden cel geëist voor poging verkrachting 77-jarige vrouw in Utrecht

Het Openbaar Ministerie (OM) heeft dinsdag dertig maanden celstraf geëist tegen een 24-jarige verdachte voor de poging tot verkrachting van een 77-jarige vrouw in Utrecht.

De verdachte zou de oudere dame op 26 januari van dit jaar met haar rollator hebben zien lopen naar haar huis. Vervolgens duwde hij haar de woning binnen en gooide hij haar op de grond. De man trok vervolgens haar onderbroek uit en zei seks te willen hebben.

De 77-jarige vrouw verzette zich hevig en drukte haar alarmknop in. De centrale kon hierop de buurvrouw alarmeren die de man de deur uit wist te werken.

Bij de poging tot verkrachting heeft het slachtoffer kneuzingen en schaafwonden opgelopen aan haar knie, arm en ribben. De vrouw is volgens het OM lange tijd bang geweest om in de lift te staan of om te slapen.



De verdachte is uiteindelijk opgespoord op basis van het opgegeven signalement en DNA-sporen. Zelf verklaarde hij die ochtend samen met zijn broer te zijn geweest. Volgens het OM

komen de verklaringen van de broers echter op punten niet overeen.

De rechtbank doet over twee weken uitspraak.



Vertraging of helemaal geen vlucht: Zo krijg je compensatie

De afgelopen maanden volgden stakingen bij vliegmaatschappijen elkaar in rap tempo op. De kans dat je hierdoor als reiziger zonder vlucht of met flinke vertraging achterblijft, is dan ook groot. Gelukkig kun je bij vluchten van of naar EU-landen vaak compensatie krijgen.

Volgens Europese wetgeving moet de vliegmaatschappij zorgen voor compensatie wanneer eigen personeel het werk neerlegt. Dat kan in de vorm van een vervangende vlucht, eventueel bij een andere maatschappij, of een vergoeding van de ticketprijs.

Daarnaast kunnen reizigers ook recht hebben op een aanvullende financiële vergoeding, die afhangt van de precieze omstandigheden van een vlucht, vertelt Beryl Hetharia, jurist bij het Europees Consumenten Centrum (ECC) in Nederland.

Een eventuele

vergoeding is afhankelijk van de vliegafstand, en van hoeveel uren later een reiziger aankomt dan verwacht. Bedragen variëren van 250 en 400 tot 600 euro, ongeacht de originele ticketprijs.



Als blijkt dat je met de vervangende vlucht alsnog weinig vertraging oploopt bij aankomst op bestemming, kan het overigens zijn dat je geen recht op een geldvergoeding hebt.

Gratis advies inwinnen

Hetheria adviseert mensen om gratis advies in te winnen bij het ECC. Als de vliegmaatschappij na een terechte klacht niet over de brug komt, kunnen gedupeerden verder gratis een klacht indienen bij de Inspectie Leefomgeving en Transport die vervolgens een oordeel zal vellen.

Een andere optie is om het proces door een claimbureau uit te laten voeren. Zij vragen hiervoor wel een vergoeding. Bij veel bedrijven draag je als reiziger alleen bij succes tussen de 20 en 30 procent van je compensatiebedrag af, plus administratiekosten.

De aansprakelijkheid van de vliegmaatschappij houdt op wanneer vluchten worden geschrapt om buitengewone omstandigheden. Dan gaat het bijvoorbeeld om stakingen buiten de vliegmaatschappij van bijvoorbeeld douanepersoneel of luchtverkeersleiders.

Een technisch mankement valt daar overigens niet onder, vertelt Paul Vaneker van claimbureau EUclaim. "Het was lange tijd onduidelijk of luchtvaartmaatschappijen zich daarop konden beroepen, maar uiteindelijk heeft de rechter bepaald van niet. Een technisch mankement is dus geen overmacht."

Vliegtuigmaatschappij moeten wel in alle gevallen zorgen voor de passagier. Dan kan het bijvoorbeeld gaan om zorgen voor eten of drinken of het faciliteren van onderdak.

Maatschappijen willen onder compensatieplicht uitkomen. Bij Claimingo, dat naast het behandelen van claims ook adviezen geeft, merken ze dat veel maatschappijen bij een klacht bereid zijn om te procederen. "Wij dagvaarden in 40 procent van de gevallen", vertelt Alexander Colenbrander. "En dan merken we dat maatschappijen zaken op alle mogelijke manieren proberen te rekken."

Zo trekken ze de handtekeningen van passagiers in twijfel om

onder de compensatieplicht uit te komen. "Het lijkt erop dat ze weinig te verliezen te hebben, aangezien er toch al veel negatieve publiciteit is."

Het is overigens ook voor claimbureaus niet altijd duidelijk wie aansprakelijk is. Vertraging door lange wachtrijen op luchthavens is een voorbeeld van zo'n twijfelgeval. "In sommige gevallen stellen we zowel Schiphol als de luchtvaartmaatschappij aansprakelijk", vertelt Colenbrander. "Dan moeten ze onderling maar uitzoeken wie betaalt."

Het bedrijf adviseert reizigers hoe dan ook veel bewijsmateriaal te verzamelen waarmee kan worden aangetoond dat ze op tijd op de luchthaven waren.

"Denk aan je vervoersbewijs naar Schiphol, de parkeerbon, een selfie als je in de rij staat of een appje naar familie of vrienden om te zeggen dat je op de luchthaven bent", zegt Colenbrander. "Maak ook foto's van de wachtrijen, de drukte en van eventueel gesloten poortjes. Oftewel: documenteer zoveel mogelijk."





NOTICIA NA HULANDES



Kindermoordenaar Marc Dutroux schrijft brief aan slachtoffers

De slachtoffers en nabestaanden van Marc Dutroux ontvangen een dezer dagen een brief waarin de Belgische kindermoordenaar berouw toont voor zijn daden.

Volgens zijn advocaat, die de tekst met de goedkeuring van Dutroux heeft opgesteld, gaat het om "een verzachtende brief, een opening".

De brief maakt deel uit van een voorgenomen verzoek tot voorwaardelijke invrijheidstelling van de nu 61-jarige Dutroux, die in 2004 veroordeeld werd tot levenslang voor moord, verkrachting, ontvoering, foltering en opsluiting.

Hij werd in 1996 opgepakt voor de ontvoering van zes meisjes, van wie slechts twee, Laetitia Delhez en Sabine Dardenne, het overleefden. De toen veertien en twaalf jaar oude meisjes werden in zijn huis ontdekt.

Ouders van An en Eefje



ontvangen een brief. Advocaat Bruno Dayez zal de briefsturen naar Delhez en Dardenne, en naar de ouders van de vermoorde Julie Lejeune, Mélissa Russo, An Marchal en Eefje Lambrechts. Hij had het schrijven al in mei aangekondigd.

"We willen geen oorlog", zegt Dayez, die meermaals bedreigd werd sinds hij in 2013 de zaak van Dutroux op zich nam. Vlak daarvoor had de rechtbank al een verzoek tot voorwaardelijke vrijlating afgewezen. Dutroux wil excuses

maken en vragen beantwoorden. "De ontvoerder wil zijn excuses aanbieden", aldus Dayez. Ook staat "de deur open voor slachtoffers en nabestaanden die met verschillende vragen en verzoeken zitten." In mei reageerde de

vader van de vermoorde An Marchal al op de aankondiging. "Die brief past in het plan van de advocaat om Dutroux vrij te krijgen. We moeten er niets meer achter zoeken", zei Paul Marchal toen. "Ik begrijp niet wat hij nog wil zeggen, na 23 jaar."

Duitse politie arresteert Russische terreurverdachte

De Duitse autoriteiten hebben in Berlijn een 31-jarige Rus opgepakt op verdenking van het voorbereiden van een bomaanslag. De recherche kreeg daarbij steun van anti-terreureenheid GSG 9, meldt het Openbaar Ministerie (OM) in Karlsruhe.

Onderzoekers hebben ook de woning van de verdachte, Magomed-Ali C., doorzocht. Hij wordt ervan verdacht te hebben

samengewerkt met een man die momenteel in Frankrijk vastzit. Deze Clément B. had vorig jaar bij zijn aanhouding meerdere vuurwapens en 3 kilo van de springstof TATP bij zich.

Het is onduidelijk waar en wanneer de aanslag precies had moeten plaatsvinden. Het doel zou zijn geweest een groot aantal mensen te doden of verwonden, zegt het OM.



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan

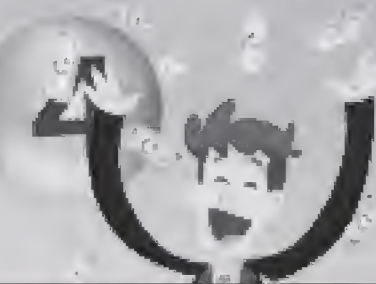
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

NUMBER SOLIO DI LOTO

3



Lotto Merdia Augustus 22

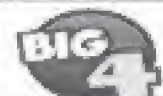


Sorteo # 2307

9312

8418

3668



Sorteo # 2307

3994



Sorteo # 363

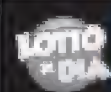
6966



Sorteo # 2307

8786

Cancer

August 22
10 15 17 26 27

Lotto Anochi Augustus 22



Sorteo # 6562

7946

4304

9646



Sorteo # 5606

4007



Sorteo # 311

3690



Sorteo # 4365

0401

Aquarius

August 22
01 12 13 26 27 06 K

DIARIO

Augustus 22

1. 5034

2. 9439

3. 4318

SUPER 4

6437

CURACAO

Augustus 22

1. 4067

2. 1681

3. 6057

Flamingo

Augustus 22

1. 2125

2. 9013

3. 0688

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

TA BENDE

**Drum set
bunita,
blauw y zilver**
Tel : 585-8281
Cel : 5657693

TA BUSCA

**Pa cumpra
un Cabai
manso**
Tel: 7412419

BBQ GRILL

tipo bari

Solamente Afl:250,=

Probecha,
Stock ta limita!

Info

569- 7787

(nos por entrega).



NOS SNACK

SPECIAL DI DIA

KERI KERI CU FUNCHI
AROS CON POLLO CU PIA DI GALINJA
CARNI STOKA

TIN FRIO / QUESILLO
Y BANANA BREAD

PA PEDIDO YAMA
585-2585



FOR SALE

Chevrolet Spark. 2012

Low KM. Aut/No AC

Full Mantenaice

Avg: 6.500

(negociable)

Cell:

7450440

**Pa bo
matanan**

ta berde y bunita

Gordura

di bon calidad. Alf 8,= pa saco,
cumpra 10 ta delever gratis.

Tel.

592-6209

TA BENDE



Auto

Infiniti 937S

Coupe 2009 top
condition. Low miles.

Por financian.

Corolla S.2015 y 2016 ,
ultima 2016Rx8 motor mester
overhaul.Tin mas auto y Parts
pa vende. Por jama na

5615987

SERVICIO Y COMPRA



Santa Cruz BARBERSHOP
 Mon-Fri: 8AM-7PM • Sun: 9AM-4PM
 T1.600-6673 • T2.592-1880

Professional tattoo
Pro Tattoo 2
 Santa Cruz 36 - A
 Tel: (297) 518 6012 - Cel: (297) 518 3946
 Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
 GYM

Situa na
 Santa Cruz 266
 Tel: 566-4478

HAIRCUTS • LINEUPS • FACES • STRAIGHT SLAYERS • DESHENS
FRESH CUTZ BARBERSHOP
 SANTA CRUZ 103 - LOCAL 1
 585-0121 747-0121

Colandro's Grill
 Pa pedido yama 594-0635

DPC
Dijkhoff
 Pest Control
 SEROE PRETO 14K CEL: 5679166
 DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

MANTENCION DI JARDIN
 TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRAHA JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSYSTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI ENGENERAL
YAMA LINO'S GARDENS & CONTRACTORS
 CEL. 5944522
 KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??
 UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!

RENTO PEST CONTROL
 BO TIN MOLESTIA DI SANGURA
 VRUMINGA, CACALACA, CARPATA,
 RATON DJAKA COMEHEIN OF PISPIS
 DEN BO MATA NAN??
YAMA 564-2775 NOS TA YUDA BO DESHASI DI TUR

VERHUIZING • MOVING • MUDANSA
RENT THIS TRUCK
 CUMINZANDO NA 75 FLORIN PA TRIP
 WHATSAPP / CALL: 749-3461

TA BUSCA
Phelo special N.S
 ta busca pa drenta den servicio inmediatamente pa diferente hotel:
 Persona local of hende documenta (edad 18 pa 50 año)
 • House keeping (room -attendant)
 • Hende homber pa traha den laundry pero diferente shift (Rotate)
 • Cashier
 Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith
 Boulevard 116, Local D-12 **Tel: 588-9762**
 Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te 4:00pm non stop

SERVICIO SEPTIC
 Servicio di Septic Tank – Chica Pos
Yos Septic Tank
 Tel: 566-6144 / 748-2689
 Yos ta yega mesora y sigur!



TA BUSCA
 Ta Busca Tereno
 Di Afl 30.000,=
 bai ariba yama of
 whatsapp :
 563-2233

Sudoku

		1			9			
	3		4	8			1	
			3	1	6	2	5	
			1			8	4	
	8	7			4			
	7	6	5	4	8			
	2			7	5		8	
			8			6		

Sopi di letranan

E S R S X M Y T R A X Y W F C M J Q L W
 A T K O V E L A S O G P C X R I D I D G
 P A Y F M A F A P O M V G W V F Y H D L
 A U I I W M R E A A Z K P J S O M T R O
 Y I K E G M I O S V S Y W U T N G F E B
 A U T R I N V I T A C I O N E S E F G O
 S T K A C L T I E M V Y I P T R L E A S
 O X S S R S F X L I H S Y L M F J L L K
 S K W E R J V H L G Q S P A R U A I O J
 M W T Q L S E M B O L H J T H X U C S U
 S D U L C E S T X S F B I O E N G I Q E
 U V A S O S R P A S I L I S L Y V D Z G
 O D J U G O S Y Q S E P D V A Q W A N O
 G V A G Y N D R I O S O W W D A K D A S
 L L Y I C Z S W A O T F C R O C Q E B F
 F B L J H S J F G O A U L J C Y W S N M

1. REGALOS
2. HELADO
3. PLATOS
4. VASOS
5. PAYASOS
6. VELAS
7. INVITACIONES
8. JUEGOS

9. JUGOS
10. DULCES
11. GLOBOS
12. FELICIDADES
13. PASTEL
14. TARJETAS
15. AMIGOS
16. FIESTA

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 23 DI AUGUSTUS 2018

COMPILA:

DIARANSON 22 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)
ATT: UN ALERTA PA BIENTO DURO I LAMA LOCALMENTE
BASTANTE BRUTO TA NA VIGOR

PERO LO WORDU CANCELA MAYAN MAINTA 6'OR...
TEMPO:

AWE ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I
GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU
LOCALMENTE UN AWACERO
TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:56 PM Y LO SALI MAYAN
MAINTA 06:29 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI
DIRECCIONAN ENTRE

OOST I OOST- ZUIDOOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAD LAGA ATRAS PA UN
OLA TROPICAL LO SORU PA

TEMPORALMENTE MAS NUBIA PASA DEN REGION LOCAL
CU CHENS E ORA EI PA

LOCALMENTE UN AWACERO. DIFERENCIANAN DI
PRECION DI AIRE DEN AREA DI

CARIBE A BAH A UN POCO I E ALERTA PA BIENTO DURO I
LAMA LOCALMENTE

BASTANTE BRUTO LO WORDU CANCELA PA MAYAN
MAINTA 6'OR.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU
HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE

7 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST,
NOORDOOST TE NOORDWEST

DI E ISLA CAMINDA OLANAN POR JEGA TA 8 PIA. TA PIDI
USUARIONAN DI LAMA

I OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA TENE ESAKI NA
CUANTA.

FENOMENONAN SPECIAL: UN TEMBLOR A WORDU SINTI
SERCA DI YAGUARAPARO, VENEZUELA

AYERA ATARDI 5.32 PM. E MAGNITUDE TABATA DI 7.3 NA
UN PROFUNDIDAD DI 123 KM.

NO TABATIN PELIGER PA UN TSUNAMI.
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;
LOCALMENTE POR VARIA
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO
(MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:
AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 2.4
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST
I

MODERA TE BASTA FUERTE; DEN DIA FUERTE TE DURO
DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 34/27

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 23
DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)

RECORDATORIO

Rev. Pastor Jairo Maduro y Comision Novena y Fiesta Niño Hesus di Praga

Ta recorda na tur Debotonan di Niño Hesus di Praga :

Novena di Niño Hesus di Praga ta continuando na Misa Maria Inmaculata Concepcion na Santa Cruz tur dia.

TRIDUO lo ta :

Diaranson, 22 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi

Diahuebs, 23 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi

Diabierna, 24 di augustus 2018 pa 6.15 di atardi.

Hoben y Mayornan; ban uni den oracion pa venera nos Dushi Niño Hesus, awo ku den e temponan dificil aki nos mester di mas oracion cu nunca.

Diasabra, 25 di augustus 2018 nos lo celebra Fiesta di Niño Hesus di Praga. 6.00 p.m. ta cuminsa cu oracion y cantonan na honor di Niño Hesus y ta sali cu e procession for di den misa pasa den cura di Maria School back pa misa, na unda e Santo Sacrificio di misa lo wordo celebra pa 7.00 p.m. Please trece flornan di cas pa procession.

Tur fiernan y debotonan ta keda



cordialmente invita pa bin resa na honor di Dushi Niño Hesus di Praga pa E por tene piedad di nos y duna nos paz y prosperidad. Pa pidi Dushi Niño Hesus pa E compania nos y pa E libra nos di tur malo.

Hesus ta yama boso y boso mayornan pa bin na su fiesta. No lubida, bini sin falta!

Boto cendi na candela

Diamars ultimo den oranan di madrugada Polis ta wordo avisa cu tin un boto na candela na Savaneta.

E patruya di San Nicolas a bay na e adres indica y a topa cu Brandweer cu ya caba tabata pagando e candela.

E Polis a wordo aserca door di e habitante di e area di inicial L. El a bisa cu e boto ta pertenece na e homber di inicial G.,

kende ta su omo y a laga esaki eynan pasobra e tabatin mester di haci algun reparacion na dje. Pero dlanan, siman, luna y hasta añanan a pasa, bayendo pa 9 aña caba, y e boto nunca a wordo drecha.

E boto ta pesta di musca pa cual e habitantenan di e cas tin biaha ta cende un candela chikito den un bari pa no haya mucho molester di e muscanan. Pero ta parce cu e dia ey algo a bay fout y un parti di e boto a pega candela. Segun e señora a bisa e Polisnan, persona di GKMB y doño di e boto ta na altura di e situacion y di e problema cu nan tin cu musca eybanda, pero e doño asina mes no a haci nada cu e boto. E Polisnan a pone nan comandante y Central di Polis na altura di e situacion. Tabatin un otro caso di

candela, of molester di huma tambe den oranan di madrugada pero na altura di Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord. Tabata durante patruyahe den bisindario di e stadion cu e Polisnan a haya un holo fuerte di wayanan di koper na candela. A busca di unda e holo aki ta bini y asina a topa cu un monton di sushi cu tabata na candela dilanti di un cas na Seroe Janchi. A mira cu tabatin wayanan di koper y tubo, y algun aparato bieu mas, cu tabata tur na candela. E percela ta di e cas di e conoci di husticia R. Polis a lanta e homber aki di soño y a hala su atencion. Como cu tabata trata di un candela chikito, a ordena e homber R pa e mes paga esaki. Nan a para mira cu el a paga e candela aki.



Aruba Softball Bond

ta anuncia fayecimento di

Viola Farell – Richardson

Na bida ex-miembro di ASB y ex-hungador di nos seleccion y alavez mama di e presidente di Atletiekbond.

Sra. Farell tabat tin un amor grandi pa deporte y a dedica hopi tempo na deporte!

ASB ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecida y ta desea famia hopi forza den e momentonan dificil aki!

Cu sra. Farell sosega na paz!



Abona na Solo di Pueblo awor!

**Yama 585-9500 of e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com**

**Tur marduga nos ta entregue den bo porta di
cas! Noticia cayente, ta aki bo ta haye!**

TA BENDE

Store display table
For sale!
700,- florin

Si bo ta interesa
pa compra, por yama na

748- 8280



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With great sorrow we announce the passing of the late:

Mrs. Mavis Juliana Lints (Lynch)

Sunrise: November 22, 1943
Sunset: August 14, 2018



Left to mourn her loss:

Children: Mary Lints and family
Roy Lints (Lord Cachete) in Holland
Edith Sophia and family in Curacao
Angelo Sophia and Shulaica Morales
and family in Curacao
Noraima Lints and family
Zoraida Lints and Chito de Cuba and
family
Sabio Lints and Shanella Garrido
and family

Like a daughter: Bojoura Richard

Grandchildren: Rosemarie
Rosa (Roosje) in Curacao
Miosotys Theodora in Curacao
Raniër Rosalina, Shureangelo
and Shuliviënna Sophia,
Deshanira Windster
in Curacao

Shandira Lints, Shandirow
and Jeannee Schmidt
Shannon, Shattienne,
Shandrienne Lints (Nuni)
Aquiles, Quillienhuly, Q-Vion
Lints, Qishaidee Lewis

Great-grandchildren: Zjedayelli Rosa, Ky-Shonne
Thomasa in Curacao

Nephew & Nieces, Cousins too numerous to mention
Godchildren and also like daughter: Olivia Murray and family in
St. Maarten and Margreth Marshall in Holland
Brother- and Sister in Laws in Curacao

She was related to: Lynch, Lints, Hassell, Sophia, Murray, Rosa,
Theodora, Schmidt, Thomasa, Inesia, Scott, Jones, Gordon,
Maxwell, Mershell, Collier Leverock, Rock, Illidge, Granger,
Kraaivanger, Martis, Ogando, Windster, Lewis, Morales,
Kibbelaar, Petronia, Woodley, Jamelis, Rijke, de Cuba, Garrido,
Richard, Alvares, Phillips, Croes, Maria

Special Friends: Trina Vrolijk, Filomena Krozendijk, Noki
Rodgers, Carmen Maduro, Bronthy Hook, Stanley and Rika
Illidge, Elvin Martha, Petra Kelly, Hillman, Arrindell family in
St. Maarten, Lady-Dj(Wintergarden), Ms. Winny in Holland,
Family Martineau

Neighbours: Lulu Rombley, family Petronia, Harold Heijliger,
family Ponson, family Bergen, family Raymond

Ex-Colleagues: DOOV- San Nicolas

Special thanks to her caretaker at SABA Dept. Totolica

We apologize if during our grief we forgot to mention any name
or family members

Please wear Joyful colors.

The family wishes no condolences after the funeral

Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday
August 23rd, 2018 form 7:00 pm to 9:00 pm

The funeral will take place on Friday 24th of August at 4:00 pm
at St. Theresita Church and from there to the Catholic Burial
Ground in San Nicolas. The Body of Mrs. Mavis will be laid out
from 1:30 pm at the Church.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend
their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
adpatresnv@hotmail.com

Dia Habrí Corte Còrsou

Ta busca: hóbenan entre 15 cu 20 aña cu kier ta abogado, sospechoso òf fiscal un rato

Willemstad – Korte
di Hustisia di Kòrsou
ta busca hóbenan ku
lo ke para un ratu den
sapatu di un abogado, un
sospechoso òf fiscal.

Nan por haña e
oportunidat aki den un
Moot Court (korte pa
praktiká) durante di e Dia
Habrí di Korte di Kòrsou
djadumingu 14 di òktober
2018.

Hóbennan ku por
konvensé otronan.

Pa e Moot Court nos ta
buska hóbenan entre
15 ku 20 aña. Bo ta gusta
convencé otronan di bo
punto di bista? Bo ke

hunga ròl di sospechoso?
Lo bo ke ta abogado
pa un dia, defendé un
sospechoso i konvensé
hues ku e sospechoso ta
inosente? Òf bo ke para na
lado di Ministerio Públiko
i prueba ku e sospechoso
a kometé un akto penal
i mester haña kastigu
pa esaki? Esaki ta bo
chèn! Bou di guia di un
fiscal i un abogado lo bo
wòrdu prepará pa e Moot
Court. E Moot Court ta na
papiamentu.

Hues durante Moot Court
Durante di e Dia Habrí
nos lo skohé un bishitante
pa sinta huntu ku e hues
pa duna un veredicto riba

e kaso penal den e Moot
Court. Tur ku ta interesá
ku tin 15 aña òf mas por
bishitá e Dia Habrí di
Korte dia 14 di òktober
i duna su nòmber. Algu
promé ku e Moot Court
kuminsá ta skohe e 'hues'
èkstra.

Registrá
Registrá promé ku 13
di sèptember pa e Moot
Court dor di manda un
mail pa sabrina.desmet@caribjustitia.org.

Tin espasio pa 5 hóben.
Si nos haña registrashon
di mas hóben nos lo hasi
uso di loting pa skohe 5
nòmber.

Menaza di morto a cay den Zuidstraat

Dia 21 di Augustus pa casi 10'or di anochi
Central di Polis ta manda un patruya den
Zuidstraat pa un muhe cu a perde cabes
y ta kibrando glas di bentanan di un cas.

Polis cu a bay na e sitio ta papia cu e señora
di inicial P (41), y a splica brevemente loke
cu tabata pasando.

El a bisa cu e tabata recogiendo algun cas
den e cas ora cu di repente el a scucha
algun sla duro contra e porta dilanti di
su cas. El a bay mira cu hopi cautela kico
ta pasando y a mira un hende muhe na e

porta dilanti. E tabatin un pida tubo den
su man y ta kibra e glasnan di e porta
dilanti. Mientras cu e tabata destrui esaki
e tabata grita: "Sali pafo, mi ta mata bo".
Polisnan a constata cu tin tres glas kibra.

El a mostra Polisnan e muhe en cuestion
y a bisa cu e kier entrega keho tambe pa
destruccion y menasa.

Relaciona cu esaki, Polis a detene e señora
K di 44 aña. A mostra e señora riba su
derechonan den idioma Papiamentu y a
wordo cera na Warda di Polis di Shaba.

Oracion di Dia

Bon dia tur rumannan y cu Dios duna nos un curazon generoso y yen di misericordia

Awe Señor ta papia cu
nos tocante e parábola di
e fiesta di casamento y E
ta presenta dos grupo di
persona: e promé ta esnan
cu ta disfruta di bida den
abundancia of cu loke ta
necesario y sin mucho
preocupacion.

E di dos, esnan na e
caminda principal pa
ciudad, ta esnan cu e
sociedad ta rechasá pa
motibo di nan posicion
economico, nan condicion
fysico of edad, rasa of

decisionnan ekiboca ca
nan a tuma den nan bida.
Loke Señor ta desea pa
nos ta un curazon nobo,
pa nos ranca e curazon di
piedra y na su lugar pone
un curazon di carni.
Kier min un curazon
sensible cu ta sinti e dolor
di un ruman, un curazon
yená cu misericordia,
Pesey Señor ta invita cada
un di nos na e fiesta di
casamento.

Mateo 22,1-14 Oracion:
Señor, nos Dios, awe Bo ta

invita nos na Bo fiesta di
casamento.

Yuda cada un di nos pa nos
ta disponibel pa participa
na Bo bankete.

No laga nada stroba nos pa
participa.

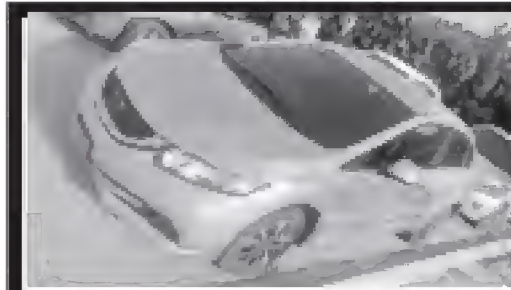
Duna nos e gracia pa nos
por bini prepará cu nos
curazon habrí pa Señor
por actua y transforma
nos curazon duro den un
curazon moli, humilde y
yen di



Aruba Quality Deals Vehicle & Nautical

Call today for a road test. 569 4343

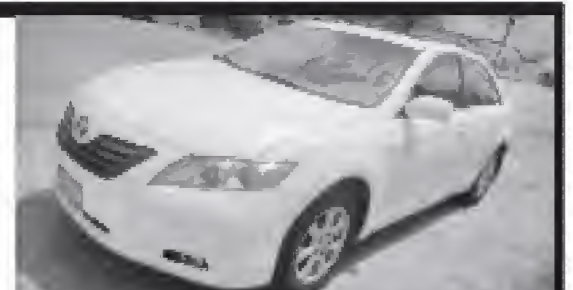
Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.



Honda Civic 2013

"BO KIER BENDE BO AUTO ? "Laga nos judabo

Jama 5694343. Sigura benta rapido.



Toyota Camry 2007. Riding kadlak kadlak y ta economico. Motor 4 cyl.

 Hyundai elantra 2008 Diesel std. good condition Call 5694343 for road test. 6500 fl.	 CAPTIVA 2009 REALLY GOOD CONDITION. CALL TODAY 5694343. 16500 fl.	 HAIMA 2015 18000 FL. NEGOTIABLE.	 Kia Armante 2005. 75000 km. Super bon condishon. Por financia. Jama awe mes na 5694343.	 FORD F 150 11800 FL. NEGOTIABLE.
 Pontiac 2009 full equipped 9500 FL.	 Captiva 2009 Full Equipped v6	 Ford Eco Sport 4 cyl 2005 airco. 5500 fl.	 Chevrolet Camaro 2016 69000 fl. Negotiable.	
 S10 pickup 2005 Gasoline std. 3500 fl.	 Hyundai Tucson 2013. 17500 fl. Standart. Negotiable.	 ford explorer 2002. come road test today 5694343 for road test.	 Nissan sentra. 2006 Std. airco. riding in. good condition.	 Scooter. 2018 6500 fl.
	 HARLEY COSTUME PRO STREET 26 MIL FL.			

 FORD FUSION 2013. GOOD AS NEW. CALL 5694343.	 ESCAPE 2011 18500 FL. NEGOTIABLE.	 LANCER 2003 CON AIRE.	 FORD EDGE 2007. 17000 FL.	 HONDA ODYSSEY 2012. 40000 FL. OR BETTER OFFER.	 Honda hrv 2016 57 000 fl. Negotiable Very low mileage.
 BUS H1 2005 DIESEL AIRCO 6800 FL.	 Scion 2007. In highest performance. 13500 fl.	 Santa fe. 2003. Airco autm. 4800 fl. Call for road test.	 Honda Accord 2007. Autm. 5500 FL. Negotiable. Airco Full equipped.	 2006. 9500 fl. Pugeau	
 Toyota prado 2007 right hand drive 14500 FL.	 Peugeot 2010. airco. powerlocks. windows. 17500 fl. Negotiable.		 BMW 2006 v8 12500 FL.	 Tucson 2013. 16800 fl. Std good as new.	 Minicooper 2009. Lhd 13500 fl.
 Hyundai accent 2012 14000 fl.			 CHEVROLET OPTRA 2006 5500 FL. OPTRA AUTH. AIRCO.	 Brommer. 2017 sigma 150 cc. 14500 fl. Negotiable.	 Ford Eco Sport 2005. Std. Airco. 5500 fl. Negotiable.
 Gmc pickup 2500 fl. Negotiable. Anja 2000.	 HONDA CROSSTOUR 2013. IN LIKE NEW CONDITION 35000 FL.	 OPRIUZ 2007. HIGHEST PERFORMANCE. 7500 FL.	 2006 64 MIL KM 6800 FL. NEGOTIABLE. GARANTIA 2 ANJA. DVD SOUND.	 DODGE RAM 2000. 7500 FL. v6/AIRCO/AUTOMATIC.	 FORD ESCAPE 2009. GOOD AS NEW. 17500 FL. 4YL. ECONOMIC.
 Suzuki Grand Vitara 7 seats. 6500 fl.	 Sonata 2016 in like new condition.	 HONDA CR V 2014 37000 FL.	 MONTERO 2008 23500 FL 4x4 DIESEL GOOD GOOD.	 OUTLANDER 2011. 21500 FL. OBO.	 JEEP WRANGLER 2009. STD. AIRCO.
 Opriuz 2008 riding new for only 6500 fl. Bargain!	 Toyota Prado 2004. Full Equipped Airco. 4x4 diesel 12500 fl.	 Kia optima Full equipped. Sun roof. Only 5500 fl.	 LINCOLN 2009 21000 FL. VERY VERY GOOD CONDITION.	 PONTIAC 2009. 4500 FL. AMERICAN AUTO.	 ACCENT 2016. 26500 fl.